

EU2009.CZ

Kde v žijeme Co potře- bujeme

8. evropské setkání lidí se zkušeností s chudobou
Brusel, 15. až 16. května 2009



České předsednictví Evropské unie 2009

8. evropské setkání lidí se zkušeností s chudobou

Brusel, 15. až 16. května 2009

Kde žijeme
Co potřebujeme

Obsah

Chudoba je...	05
Shrnutí	07
Evropské schůzky, participační proces	11
Kde žijeme	14
Příklady	
Bydlení	16
Základní služby	17
Finanční začleňování	19
Zahajovací setkání	21
Semináře	
Bydlení	24
Základní služby	27
Finanční začleňování	31
Poselství ze seminářů	34
Dialog	36
Závěrečné proslovy	37
Cíle 2010	43

Chudoba je...



... Diktát některými lidmi, kteří nejsou sami nikomu zodpovědní, kteří jsou neotesaní a sami nedodržují pravidla, pošlapává vaše lidská práva.

Správné je žít, ne přežívat.

... Neměli bychom už být jenom vedlejšími škodami.

... Žítí v materiální chudobě znamená, že nám ukradli naši současnost. A kradou nám budoucnost tím, že nám brání v kontaktu se společností postavenou na znalostech.

... Nájem na byt není tak drahý, všechno ostatní stojí hodně peněz.

... Proč lidé, kteří se starají o krávy a prasata, dostávají peníze od Evropské unie a ti, kteří se starají o své nezaopatřené členy rodiny, ne?

... Každý úřad chce stejné papíry. A pokaždé ve větším počtu kopií...

Nechávat lidi na dávkách je způsob, jak jim zacpat ústa.

... Nemáte-li přístup ke znalostem, nemáte kořeny.

... Je těžké o tom mluvit, ale když jsem o tom začal říkat ostatním, cítil jsem se stejně jako oni a nebylo mi trapně.

... Žítí v chudobě vás staví pod trvalý tlak. Udolává vás. Nikdo mě nepřipravil na žítí v takových krutých podmínkách.

... Předtím jsem žil.

... Měla jsem pravidelný plat, ale moje dluhy stejně vyrostly do značných výšin.

Pracuji několik měsíců a moje peníze jsou vystaveny dalším lákadlům.

... Probuzení se v bytě v hrozném stavu podkopává vůli cokoliv udělat.

... Existuje ceněná práce - práce, která je placená a společnost ji uznává; a pak je tu bezcenná práce - práce, která se musí udělat při pomoci rodině v nouzi.

... Abyste dosáhli na svá práva, musíte vytvořit důkaz o tom, že jste chudí.

... Brána zoufalství je doširoka otevřená. Musí existovat minimální příjem a minimální mzda.





Kde žijeme...

Tématem letošního Evropského setkání lidí žijících v chudobě v rámci českého předsednictví bylo „Kde žijeme. Co potřebujeme“, které bylo dále rozděleno do dílčích témat bydlení, základní služby a finanční inkluze.

Ve svém zahajovacím proslovu zdůraznil pan Marián **HOŠEK**, náměstek ministra práce a sociálních věcí pro sociální politiku, sociální služby a rodinnou politiku (Česká republika), že finančním vyloučením je postižena spousta osob a že největšími oběťmi předluženosti jsou nejvíce zranitelné skupiny osob. Náměstek uvedl, že jednou z odpovědí je finanční vzdělávání ve školách. Pan Hošek také zmínil podporu přístupu k bydlení a nájemnímu bydlení, přičemž nájemní bydlení je často poskytováno současně se sociálními službami. Tyto služby jsou součástí základních služeb a musí být zaručeny pro všechny, tak aby lidé mohli být soběstační.

Ve svém proslovu nejdříve paní Eva **SZARVAK**, delegátka sedmého setkání, nejdříve uvedla, že finanční krize postihla všechny členské státy a vytlačila celou řadu rodin k životu v chudobě z důvodu ztráty zaměstnání, domova a příjmu. Paní Szarvak také zdůraznila důležitost evropských setkání jako „jediného fóra, kde jsou vyslyšeny a pochopeny názory a zkušenosti lidí, kteří v chudobě skutečně žijí“. Rovněž zdůraznila potřebu zahájit společný boj proti chudobě.

Potřebujeme...

Silnou sociální Evropu

Delegáti osmého setkání uvedli jasně, že chtějí více Evropy, ale pouze tehdy, pokud by byla Evropa sociálněji, bližší k občanům, s využitím dialogu pro vypracování nového plánu pro společnost. Chtěli, aby byly kroky EU po doporučení z evropských setkání viditelnější. Zdůraznili, že je těžké vidět, že je boj proti chudobě a sociálnímu vyloučení stále prioritou EU. Uvedli, že v mnoha případech dopad ekonomické krize a následná reakce na krizi způsobily nesnesitelný tlak na osoby, které jsou již chudobě a sociálnímu vyloučení vystaveny.

Bydlení

Delegáti vyžadovali, aby byla EU aktivnější v oblasti zajištění toho, aby měl každý přístup ke slušnému a dostupnému bydlení. Přivítali rozhodnutí Rady EPS-CO, která usiluje o to, aby bylo „bezdomovectví a vyloučení v oblasti bydlení“ nosným tématem Otevřené metody koordinace pro sociální ochranu a sociální začleňování v roce 2009. Doufali, že by tím přiměli

členské státy řešit nedostatky v bydlení a nedostatečný přístup k dostupnému bydlení, které ve stále větší míře způsobují bezdomovectví. To musí být sladěné s konkrétní a urgentní podporou bezdomovců a opatřeními pro řešení špatného stavu bydlení dostupného pro osoby s nízkými příjmy. Doufali, že toto tematické zaměření bude základem politických návrhů a kroků pro řešení této reality.

Delegáti „již nemohou déle čekat“ v těch oblastech, kterou jsou v nouzovém stavu. Navrhli, aby byly přijaty **okamžité kroky** pro řešení naléhavých bytových potřeb, například zabránění neobývaných domů nebo požadování po majitelích domů, aby pronajímali prázdné nemovitosti. Za skandální považují existenci opuštěných **domů, v malých městech a vesnicích**, ze kterých se stávají města (vesnice) duchů. Následkem toho mizí základní služby a lidé jsou nuceni migrovat do větších městských oblastí, výsledkem čehož je větší tlak na zde dostupné, avšak omezené služby.

Delegáti také zdůraznili, že přístup ke slušnému bydlení je velkým **problémem pro migranty a romské komunity** a že jsou **šokováni pokračujícími praktikami v celé řadě zemí související s vystěhováním těchto komunit**, a to i z chudých podmínek, ve kterých dnes žijí, bez poskytnutí životaschopných alternativ a jejich diskriminací tím, že je nutí spojovat se do segregovaných oblastí s minimálními službami.

EU musí na tuto realitu reagovat a zaručit respektování základních práv všemi členskými státy. EU musí také zajistit, aby její kroky podporovaly členské státy v rozšiřování **sociálního bydlení** a aby byly pro tento účel k dispozici **strukturální fondy**.

Základní služby

Pokud jde o základní služby, požádali delegáti, aby byl přístup k elektřině považován za základní právo. **Elektřina je základní potřeba**, která vyžaduje veřejnou reakci a nikoliv privátní. Pouze tímto způsobem je možné všem zaručit dostupné a trvalé služby. Delegáti uvítali přiznání existence energetické chudoby v novém Energetickém balíčku EU a požadavek na vytvoření národních akčních plánů pro řešení tohoto problému. Chtějí vědět, jak bude zajištěno přijetí efektivních opatření, k řešení vysoké ceny energií, nízkého příjmu a energetické efektivity a jak budou do procesu monitorování zapojeny nevládní organizace včetně osob žijících v chudobě.

Podobně také potvrdili, že **voda musí zůstat veřejným statkem**. Delegáti chtějí žít v udržitelném prostředí a navrhuje, aby byla alternativní energie považována za sektor, který přináší nová pracovní místa.

Výroba alternativní energie by měla být svázána s místními komunitami a poskytovat pracovní příležitosti pro osoby žijící v těchto komunitách, včetně vzdělávání dlouhodobě nezaměstnaných osob.

Recyklace odpadů je další z oblastí nabízející pracovních příležitostí, některé je možné rozvinout v rámci místních komunit a iniciativ sociálního podnikání.

Efektivní a dostupná veřejná doprava, místní/blízké sociální služby (například zařízení péče o děti a malá zdravotní střediska), přístup **k informacím o právech, poskytovatelích sociálních služeb, kteří naslouchají názorům uživatelů** - to vše je potřeba k tomu, aby základní služby splňovaly potřeby lidí. Zdůrazněn byl zvláštní problém stěhování služeb z vesnických oblastí.

Delegáti žádali o **vyhodnocení dopadu liberalizace a privatizace služeb obecného zájmu na úrovni EU**, včetně sociálních služeb, na kvalitu a dostupnost služeb. Charta spotřebitelů EU o právech na energii je důležitá, avšak je nutné přijmout kroky k tomu, aby jí členské státy široce podporovaly na národní, regionální a místní úrovni a učinily kroky k vytvoření povinného rámce EU pro služby obecného zájmu. To je životně důležité, mají-li být zaručena základní práva jako rovnováha volného trhu.

Finanční začleňování

Finanční začleňování bylo pro celou řadu delegací hlavním tématem. Příliš mnoho rodin a jednotlivců jsou **předlužení**. Nedostatečný přístup k bankovním účtům a oficiálním, nízko úročeným úvěrům, situaci ještě zhoršuje a vhání lidi do náručí **neoficiálních půjčovatelů peněz**, kteří často účtují přemrštěný úrok. Pro řešení této skutečnosti **by mělo pro všechny existovat právo na bankovní účet, etické spořicí účty (kampeličky) a mikro-úvěry** mohou být také odpovědí, postejně tak finanční vzdělávání.

Delegáti především požadovali pohled na příčiny předluženosti, která normálně spočívá v tom, že mají lidé nedostatečný příjem k tomu, aby pokryli náklady na zboží a služby. Řešení musí spočívat v zajištění adekvátního a dostupného minimálního příjmu ve všech členských státech, který umožní lidem důstojný život a nikoliv přežívání. V této souvislosti existuje značná poptávka po tom, aby **EU následovala závazky přijaté v Doporučeních v oblasti aktivního začleňování**, včetně závazku týkajícího se adekvátního minimálního příjmu. Přivítána byla také aktuální debata o finančním začleňování a delegáti zdůraznili, že EU musí udělat krok vpřed k uznání **finančních služeb jako služeb obecného zájmu** a aby **garantovala**

právo na dostupný bankovní účet a nízko úročený úvěr prostřednictvím společného právního rámce EU.

Účast

Kromě těchto požadavků sdíleli delegáti také informace o vývoji ve svých zemích ve vztahu k projednávaným oblastem. Delegáti chtějí být **hráči při rozvoji a implementaci politik pro boj proti chudobě**. Navrhují **redukovat mezeru mezi ekonomickými a sociálními politikami** a změřit dopad všech politik na přístup k sociálním právům.

Evropský rok boje proti chudobě a sociálnímu vyloučení 2010 musí být silným rokem, kdy lidé se zkušeností s chudobou budou vyslechnuti a bráni vážně. Je nutné dospět k tomu, že „narodit se chudý neznamena být chudý na celý život“.

Poskytování řešení

Pan Špidla, evropský komisař pro zaměstnanost, sociální záležitosti a rovné příležitosti, uvedl, že nevidí jinou možnost, než pokračovat v úsilí dosáhnout v Evropě větší rovnosti. Dle jeho slov nastal nyní čas, kdy je nutné podpořit většinu zranitelných skupin. V nadcházejících měsících výrazně vzrostou výdaje na sociální ochranu, avšak lidské náklady na krizi není snadné odhadnout.

Musíme vynaložit maximální úsilí k tomu, abychom každému umožnili zapojit se do společnosti, řekl.

Dávky minimálního příjmu jsou důležité, avšak nedostatečné. Přístup k bydlení zůstává těžký. Neexistuje dostupnost základních bankovních služeb.

Je tedy nutné se zaměřit na bydlení, vzdělávání a finanční začleňování.

Dle pana Špidly musí jít řešení chudoby a snižování rozdílů mezi členskými státy ruku v ruce. 16% všech Evropanů, více než 40% Poláků, Litevců a Lotyšů, žije v náročných podmínkách.

Rovněž prohlásil, že politiky proti chudobě musejí být součástí ostatních politik.

Paní **WEINANDY** z Výboru pro sociální ochranu, se nejdříve vrátila k tomu, co řekl pan Vignon, z Evropské komise - „sociální dimenzi nelze realizovat výlučně sociálními politikami“. Je tedy nutné posoudit sociální dopad všech politik.

S odkazem na zklamání některých delegátů v souvislosti s malým pokrokem paní Weinandy řekla, že po sedmém setkání vyhlásil Výbor pro sociální ochranu bydlení tématem roku 2009 a vyzvala členské státy, aby v červnu 2009 představily to, co v otázce bydlení udělaly.



Pokud jde o záruku minimálního příjmu pro všechny ve všech státech, přijal Výbor v prosinci 2008 principy Aktivního začleňování, které zahrnovaly požadavek na zajištění podpory ve formě minimálního příjmu, který je slučitelný s lidskou důstojností.

„Pokrok je pomalý, ale je. Snaha využít doporučení z těchto setkání je zřejmá. Problémem je to, že „chudí“ nemohou čekat,“ řekla paní Weinandy.

Ludo **HOREMANS**, prezident EAPN, vystoupil s prezentací zaměřenou na sledování doporučení přijatých během sedmého evropského setkání. Především hovořil o doporučeních a principech přijatých v souvislosti s aktivním začleňování, které zahrnují doporučení adekvátnosti programů minimálního příjmu pro člověka tak, aby žil důstojně. Rovněž hovořil o práci Evropského parlamentu v oblasti služeb a doporučení pro směrnici o službách obecného zájmu. Rovněž zdůraznil, že tématickým zaměřením sociálního OMC pro rok 2009 je bezdomovectví a bytové vyloučení, které se stalo doporučením ze sedmého setkání. Řekl také, které z těchto evropských setkání působilo jako katalyzátor podobných setkání na národní úrovni, do kterých byly zapojeny stovky lidí s přímou zkušeností s chudobou. Oproti tomuto pozitivnímu vývoji ve vztahu k rámcům na evropské úrovni zdůraznil, že k aktuálnímu okamžiku nebylo dosaženo dostatečného dopadu, na jehož základě by došlo ke skutečným pozitivním změnám v realitě chudoby a nerovnosti v členských státech EU.

Pan Czeslaw **WALEK**, náměstek ministra pro lidská práva a národnostní menšiny České republiky, zdůraznil důležitost debaty u kulatého stolu a zavázal se, že zajistí vydání zprávy závěrech setkání ve Švédsku v říjnu 2009. Potvrdil také, že české předsednictví bude v rámci boje proti chudobě podporovat zapojení osob s přímou zkušeností s chudobou.

Zatímco delegáti uznali úsilí zaměřené na postupování podle doporučení ze setkání, stále existuje silný požadavek na vytvoření jasného systému pro vykazování tohoto, jak se postupuje podle výsledků setkání mezi jednotlivými setkáními.

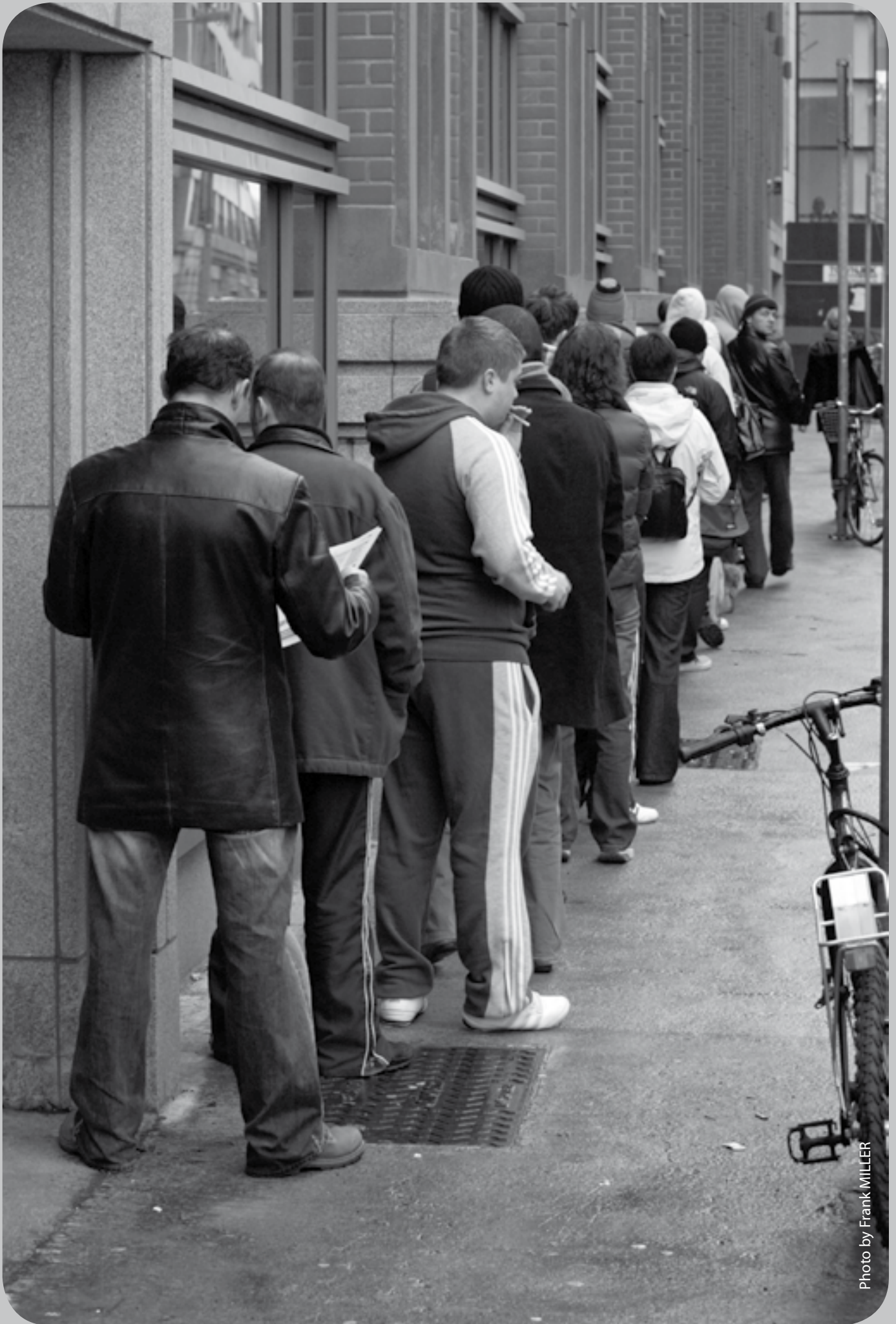


Photo by Frank MILLER



Evropská rada v Lisabonu (2000) odsouhlasila implementaci evropské strategie, jejímž cílem je „dosáhnout výrazného vlivu na vymýcení chudoby v Evropě do roku 2010“; jedna z přijatých strategií - boj proti chudobě a sociálnímu vyloučení - je klíčem pro další fungování tohoto závazku a **musí zahrnovat všechny aktéry, včetně lidí, kteří sami žijí v chudobě.**

Evropská setkání lidí žijících v chudobě je proces pro další postup vpřed. Jejich příprava a následná práce na výsledcích setkání je trvalým pracovním cyklem delegátů a sítí v jednotlivých členských státech.

Co si můžeme vzít z minulých setkání?

2001 Belgická vláda využila svých zkušeností ze svých účastí od roku 1994 a v průběhu svého předsednictví EU spustila první evropské setkání osob, které žijí v chudobě a během tohoto setkání se hovořilo o čtyřech problémech: **bydlení, zdraví, školení a příjmy.**

Velkým závěrem z této první události bylo to, že **lidé žijící v chudobě mají znalosti a odbornost analyzovat vyloučení a zaměřili se na zapojení do společnosti** a přijímání rozhodnutí, která ovlivňují jejich život.

2003 V roce 2002 navrhla belgická vláda uskutečnění druhého setkání - iniciativu převzalo řecké předsednictví. EAPN byla požádána o přípravu setkání, avšak času bylo málo na to, aby byly pro delegace připraveny podklady. Téma bylo **„příklady dobré praxe“**. Přípravy a semináře vytvořily **pokusy o vytvoření modelů přípravných procesů** a vzešla z nich **poptávka ze strany delegátů: lidé žijící v chudobě chtějí hovořit tváří v tvář s lidmi s rozhodovací pravomocí o politikách, které mají vliv na jejich život.**

V reakci na tuto poptávku požádalo řecké předsednictví červnovou Radu o to, aby se evropská setkání stala **pravidelným procesem**, podobně jako kulatý stůl pro řešení sociálních otázek.

2004 Téma zvolené v rámci irského předsednictví reflektovalo poptávku, která vzešla ze druhého setkání a zaměřilo se na dialog mezi lidmi žijícími v chudobě a osobami s rozhodovací pravomocí na téma **„Účast je obousměrná ulice“**. V rámci převrácení tradičních rolí se **„úřady“ staly „hosty“ lidí žijících v chudobě** a komunikovaly přímo s delegáty v rámci diskusí k seminářům. Setkání bylo zakončeno **otevře-**

ným fórem mezi lidmi žijícími v chudobě a panelem osob s rozhodovací pravomocí.

DVD pořízené z této události poskytlo nástroj pro široké použití v rámci národních sítí EAPN za účelem dosažení informovanosti mezi osobami s rozhodovací pravomocí na národní a regionální úrovni.

2005 Lucemburské předsednictví si zvolilo za cíl prozkoumat vnímání a obrazy chudoby. Větší zaměření je kladeno na mediální produkci - patchworky, malby a fotografie - přinesené lidmi žijícími v chudobě. Toto kreativní úsilí bylo shromážděno do formy výstavy, která byla nakonec instalována v průběhu liverpoolského kulatého stolu. Vydán byl katalog prací. Lucemburské předsednictví prokázalo hloubku své angažovanosti tím, že vyslalo červnové Radě ministrů zvukné posílání, **žádající všechny země EU, aby organizovaly stejné druhy setkání.**

Celá řada národních sítí EAPN začala následně uskutečňovat podobné druhy setkání na národních a/nebo regionálních úrovních.

2006 Přípravy v rámci rakouského předsednictví zahrnovaly všechny aspekty chudoby a sociálního vyloučení na téma **„Jak se dokážeme poprat s životem běžného dne?“**. Podklady ze strany delegátů odhalily **proaktivitu a energii lidí, kteří musí čelit chudobě.** Každá delegace lidí žijících v chudobě připravila plakát a představila ho na plenárním zasedání: tyto prezentace se staly zlatým hřebem pátého setkání. Plakáty byly následně shromážděny ve formě **výstavy** instalované během finského kulatého stolu, v dubnu 2007 v budově Komise a na prvním národním setkání lidí žijících v chudobě ve Velké Británii v červenci 2007. Vyhodnocení pátého setkání odhalilo potřebu provedení inventury prvních pěti setkání.

2007 Šesté setkání v rámci německého předsednictví se rozhodlo ujmout se této priority a vybralo téma **„Posílení pokroku, návrh budoucích kroků“**. Setkání, které se konalo 4. a 5. května v Bruselu, se zúčastnilo 130 delegátů z 27 zemí a 97 zástupců evropských a národních úřadů. Delegáti a hosté pojali témata setkání vizuální formou prostřednictvím symbolických předmětů. Bez zlehčování pokroku dosaženého na sociální frontě delegáti zdůraznili, že cíl vymýcení chudoby do roku 2010 je nereálný, objevují-li se jasné známky dalšího šíření chudoby.

Šesté setkání jasně ukázalo, že participační procesy rozšiřují možnosti a pomáhají zvyšovat uskutečnitelné **posílení**. Byla shledána potřeba většího množství společné práce asociací a veřejných úřadů a poptávka po trvalém dialogu na národní úrovni.

- 2008 Sedmé setkání organizované pod patronací slovenského předsednictví EU pod názvem '**Čtyři pilíře v boji proti chudobě**' se zaměřilo na čtyři témata: **sociální služby, služby obecného zájmu, bydlení a minimální příjem**. Tyto čtyři prvky byly zvoleny proto, že představují čtyři důležité oblasti v boji proti chudobě a sociálnímu vyloučení. Setkání se zúčastnilo 124 delegátů se zkušenostmi s chudobou z členských států EU a přibližně stejný počet zástupců národních vlád, Evropské komise, evropských nevládních organizací a sociálních partnerů.
- 2009 Přípravy na osmé setkání se zaměřily na "**Kde žijeme. Co potřebujeme**" a řešily tři témata: **bydlení, základní služby a finanční začleňování**.

Výsledky těchto podkladů a výměny názorů na tato témata jsou projednány v této zprávě.



© Ladislav Varga

Kde žijeme

V podkladech pro přípravu setkání delegáti diskutovali o místech, kde žijí (někteří ve velkých městech, jiní v malých městech, někdo na vesnici nebo dokonce v kempu nebo hostelu). Níže je uvedeno několik informací získaných z přípravných prací.

Velké město

Soukromé bydlení ve velkoměstech je nákladné a sociálního bydlení není dostatek. Obchody jsou vždy na blízku, avšak potraviny jsou drahé. V některých zemích se v reakci na tuto skutečnost otevřely sociální obchody. Stále si ale nesou svoje stigma a někteří „zákazníci“ nechtějí být v těchto obchodech viděni.

Pokud jde o přístup ke zdravotní péči, lidé žijící v chudobě mohou v některých státech získat lékařskou kartu, ta ale nepokrývá všechny druhy léčby. Také ne všichni lékaři chtějí nebo léčí pacienty, kteří jsou držiteli lékařských karet.

Města mají dobré sítě veřejné dopravy, ale ceny jízdného jsou vysoké. Kulturních zařízení je spousta, ale jsou často nedostupná.

Nezaměstnanost je také častým problémem velkých měst. Příležitostných prací je hodně, jsou ale špatně placené a často druhořadé.

Chudí obyvatelé měst jsou často odsouváni do ghett na periferiích měst, s nedostatečnou kvalitou bydlení a s téměř žádnými veřejnými službami nebo občanským vybavením, například dětskými zařízeními pro stoupající počet rodin pouze s jedním rodičem.

Malé město - vesnice

Lidé žijící v malých městech a vesnicích mají ještě větší problémy. Většina domů je v soukromých rukou a jsou v nevyhovujícím stavu, například velké staré domy předělané na byty. Pracovní příležitosti jsou vzácné, protože malé továrny ukončily svůj provoz. Veřejná doprava je omezená; autobusy často jezdí pouze do centra a nejezdí po městě. Mezi městem a většími městy je omezený počet spojení.

Většina malých měst či vesnic nemá zdravotní střediska a základní služby mizí, protože se lidé stěhují do velkých měst. Výsledkem je zanedbaný bytový fond, stárnoucí populace a služby pro staré osoby, avšak žádné pro děti.

Zajištění vzdělání je základní. Přejít na střední školu znamená přestěhovat se jinam. Některé vesnice již nemají školu.

Kempy

Většina romských komunit žije v kempech, někdy ve stanech. Žití v těchto podmínkách není žádným žitím. Chybí přístup k pitné vodě nebo topení. V zimě si děti dělají domácí úkoly v chladu. Píší s rukavicemi na ruku. Nefunguje elektřina, úklid ulic, svoz odpadu a veřejná doprava.

Hostely

Rezidenti v hostelech mají zvláštní problémy. Sociální život je náročné, protože jsou problémy soustředěné do jednoho stísněného prostoru. Místní obyvatelé jsou navíc vůči uživatelům hostelů nepřátelští.



Příklady

Během příprav našli delegáti praktické příklady skutečných situací spojených s bydlením, základními službami a finančním začleňováním.

Bydlení

Rakouští delegáti zdůraznili obecně špatné standardy ubytoven. Přeplněnost znamená ztrátu soukromí. Platí zde přísná pravidla a sociální pracovníci nejsou vždy nápomocní. Zjevně není dostatek informací.

Lidé by měli mít možnost vzít si s sebou svá zvířata a mít tu přátele.

Nevládní organizace často vytvářejí dobré projekty spojené s bydlením. Na „řádné“ bydlení ale existují dlouhé čekací listiny.

Pro belgickou delegaci je důležité, aby byly finanční prostředky vynakládány pro nevládní organizace, které nabízejí řešení při problémech bydlení a které pracují s bezdomovci.

Je potřeba vypracovat národní strategie a akční plány pro řešení problémů s bydlením.

Tvrdí také, že fond sociálního bydlení je hlavním bodem strategie bydlení a že by členské státy měly stanovit cíle pro hrazení části disponibilního příjmu za bydlení.

Rovněž by měly existovat odrazující daňové politiky, které znemožňují ponechávání neobydlených bytů a znesnadní spekulaci s byty.

Bulharští delegáti uvedli, že největším problémem je vytápění domů postavených od poloviny dvacátého století a osm měsíců trvající zimy. Domy, které jsou moc velké, jsou neprodejně. Většina domů je ve špatném stavu a jejich údržba je nákladná. Proto dochází ke vzniku ruin: byly postaveny pro jednu generaci a další generace musí začít od nuly někde jinde. To vede k izolaci a osamělosti.

Domy je možné modernizovat, ale lidé nemají peníze, aby opravy zaplatili; realitní trh zkolaboval.

Dánská delegace uvedla, že někteří majitelé domů nechtějí mít se svými nájemci nic společného; nechtějí s nimi vůbec jednat mezi čtyřma očima. U jejich domů tak vůbec neprobíhá údržba.

A místní úřad tvrdí, že nemůže nijak víc pomoci.

Francouzská delegace tvrdí, že jsou hostely stěhovány na okraj města. Lidé pocházející z hostelů mají těžký přístup k bydlení.

Řečtí zástupci uvedli, že jsou vytvářena ghetta, ve kte-

rých žije 6 až 7 lidí v nedostatečně velkých domech. Hygienické podmínky se nyní zlepšily a do škol chodí víc dětí. Delegáti ale volají po školencových školách, lépe regulovaných půjčkách pro zlepšení bydlení a vzniku sportovních zařízení.

Italská delegace popsala těžký život Romů v mobilních domech a karavanech v nekvalitních kempech. Hygienické podmínky jsou špatné: neteče voda, neexistuje topení, toalety nebo umývárny/koupelny. Přeplnění způsobuje napětí, neexistuje soukromí. Není to pocit domova. Je to stresující. Děti mají minimální sociální život, stydí se. Ženy pracují tvrdě na tom, aby bylo místo jejich žití na slušné úrovni. Naděje v lepší budoucnost neexistuje.

Lucemburští delegáti zmínili nedostatek dostupného bydlení a sociálního bydlení, zneužívání bydlení (majitelé ghatt pronajímají matrace), dále problém nehygienického nájemního bydlení a nezákonného pronajímání.

Proto požadují kontroly nájemného a asistenta pro bydlení.

Maltská delegace se zaměřila na bezdomovectví, což znamená nedostatek jakéhokoliv přístupu k základním službám. Také uvedla, že velice nízká minimální mzda nepomáhá k údržbě domů nebo nájemního bydlení. Od vstupu Malty do EU se ceny nemovitostí zvýšily a na trhu neexistuje žádná regulace.

Existuje program státní podpory bydlení u státem budovaných bytů a program grantů na opravy zchátralých nebo nedostatečně standardních domů. Nic z toho ale nestačí ke splnění potřeb lidí, především těch s minimálním platem.

Delegáti z Norska přicházejí se stejnými zjištěními jako ostatní delegace: nájem jsou vysoké, bydlení se těžko obstarává a sociálního bydlení je nedostatek.

Realita u polských delegátů je taková, že oprávnění ke všem právům závisí na adrese trvalého bydliště a některé rodiny žijí v nehygienických domech plných vlhkosti a plísni. Jak je možné dosáhnout minimálního soukromí, když všichni žijí v jedné místnosti? Přeplnění představuje problémy s výchovou dětí: jak chcete něco projednat s teenagerem, když jsou v místnosti všechny ostatní děti?

Ve Španělsku je také podle delegátů obtížné najít slušné bydlení. Nestandardní bydlení vede k fyzickým a psychickým zdravotním problémům a sociálnímu vyloučení. Je potřeba vytvořit mediační služby mezi nájemcem a pronajímatelem a vhodnou bytovou politikou.



Delegace z Velké Británie popsala smutnou realitu nevhodného bydlení v přeplněných bývalých penzionech. Někteří jejich majitelé bydlí v zahraničí a nelze je dosáhnout, nastane-li problém. Ostatní majitelé čekají před poštou v okamžiku, kdy jejich nájemci dostanou sociální dávky, a vyžadují přímou úhradu nájemného. Plyn a elektřina jsou předraženy, protože neexistují individuální měřiče. V tomto druhu ubytování bydlí spousta různých skupin: mladí, staří, lidé s duševní poruchou nebo nemocí, alkoholici, narkomani, vážně narušené osoby, zloději, ale i pachatelé těžkých zločinů. Dále zástupci Velké Británie informovali o vzniku dobrovolnické organizace, která má pomáhat rezidentům a zlepšovat podmínky bydlení.

Základní služby

Rakouští delegáti chápou přístup ke kultuře jako jednu ze základních služeb; je ale nákladná a informací je málo. Navíc, kulturní karta nezajišťuje přístup do všech kulturních zařízení.

Existuje ale celá řada alternativních kulturních událostí, které jsou propagovány na letácích.

Být chudý neznamená být nekulturní nebo se o kulturu nezajímat. Mobilita a přístup k dopravě rovněž určuje zapojení se do kulturního života.

Základní službou zmíněnou belgickou delegací je přístup k energii. O dodavatelích ale neexistuje moc informací.

Také chtějí nezávislou regulační agenturu, která bude dohlížet na poskytovatele služeb, a službu ombudsmana.

Právo na energii je základní sociální právo, takže je nutné zahájit diskusi o zavedení minimálních bloků dodávek energie. Je nutné zajistit měření tak, aby na úhradu energií nešlo více než 5% příjmu domácnosti.

Je potřeba široké a trvalé posuzování liberalizace trhu s energiemi.

Návrh Evropské charty o právech spotřebitelů energie musí být dokončen a vyústit ve směrnici, aby byl zaručen přístup k energii.

Pokud jde o sociální služby, belgická delegace vyžaduje právo a přístup ke kvalitním sociálním službám, které musejí být snadno přístupné a poskytované trvale. Musejí řešit skutečné potřeby lidí žijících v chudobě a sociálním vyloučení.

Každý má nárok na slušné a nediskriminační zacházení. Lidé žijící v chudobě si nejsou jisti novou myšlenkou

stát se uživateli sociálních služeb a podepsat smlouvy s poskytovateli služeb. Je nutné zajistit opatření proti tomu, aby nebyly tyto smlouvy diskriminační.

Pokud jde o zdravotnictví, belgičtí delegáti jsou přesvědčeni, že zaručený přístup ke kvalitní zdravotní péči je velice naléhavý. Je nutné vytvořit evropský dozorový orgán pro zdraví a chudobu.

Evropská unie musí nastavit standardy kvality, které budou po členských státech požadovat zaručení dostupných kvalitních sociálních služeb.

Sociální služby musejí být místní, musejí být lokálně koordinované a lokálně posuzované.

Respektování lidských práv znamená zajištění toho, aby se lidé, kteří žijí v chudobě, podíleli na rozhodování o svém životě na všech úrovních. Je nutné aktivně podporovat modely spolupráce při implementaci politiky a propagovat je formou evropských a národních finančních mechanismů.

Evropská unie musí přijmout směrnici o nediskriminačním přístupu ke službám.

Bulharská delegace se rovněž obává velmi vysokých cen za elektřinu. Lidé se pokouší minimalizovat její spotřebu. Do vesnic vede pouze jedno vedení a výpadky elektřiny jsou časté.

I telefon je drahá služba, proto se bez ní musí obejít spousta lidí, kteří jsou v důsledku toho izolováni, především se jedná o staré lidi. Ceny vody trvale stoupají. Přístup k internetu je možný pouze s předplatným kabelové televize, díky čemuž je tato služba ještě dražší. Cena dopravy je vysoká, což přizívuje problém izolace; existují dva provozovatelé přepravy a vzájemně si své jízdenky neuznávají.

Léky jsou drahé a na lékařské vyšetření existují dlouhé čekací listiny.

Systém nemocenských dávek a dětských přídavků je komplikovaný.

Z hlediska kladných prvků delegace uvádějí bezplatné vzdělávání, kompetentnost místních zdravotních středisek a místními úřady podporované projekty realizované nevládními organizacemi.

Delegáti chtějí flexibilní platební programy za energii; alternativní zdroje energie, počítačové školení, společenské vzdělávání, podpůrné administrativní služby, efektivní informace o dostupných pracovních místech, rozvoj vzájemně podporovaných organizací, střednědobé - alespoň pětileté - financování projektů, zjednodušený postup pro zakládání malých obchodních společností.

Delegáti z Finska uvedli, že systém sociální ochrany je příliš komplikovaný a nevhodný pro ty, kteří mají nárok na sociální opatření.

Dávky mají být vypláceny automaticky těm, kteří na ně mají nárok.

Francouzská delegace se zaměřila na přístup ke zdravotnictví. Existuje univerzální zdravotní karta, avšak někteří lékaři odmítají léčit pacienty, kteří nemusejí poplatky hradit.

Také příjemci potravinové podpory nemohou jíst zdravou a vyváženou stravu, protože dostávají vždy stejné výrobky. Delegáti chtějí více sociálních obchodů, kde budou zákazníci považováni za zákazníky a nikoliv příjemce dávek, dále požadují vytvoření systému poukázek, které je možné směnit ve všech supermarketech, aby nedocházelo k jejich odstavování na okraj společnosti. Zdravé stravy by také bylo možné dosáhnout dalším rozvojem výměnných systémů a přidělového zahradničení (udržitelný rozvoj).

V oblasti veřejného zdraví chtějí delegáti přístup k umývárnam (veřejným sprchám) ve všech velkých městech.

Delegace chce provést reformu sociálních služeb tak, aby se koncentrovaly na jedno místo. Musí být vytvořen systém univerzálních servisních pracovníků, kteří budou koordinovat ve prospěch uživatele různé požadavky úřadů.

Podstatně více je nutné dělat v oblasti informací: v současné době je náročné získat správnou informaci.

V Německu je podle delegátů zaveden teoretický systém univerzálního nároku, avšak v praxi není určen pro nejchudší.

Řecká delegace uvádí, že spoluúčast pacienta se ve zdravotnictví zvyšuje.

Přístup ke zdravotnictví je také problém pro irskou delegaci, především pro neúplné rodiny. Jedna matka s dítětem musela čekat 11 měsíců na první návštěvu a poté další 4 měsíce na operaci.

Mnoho neúplných rodin, kteří mají nárok na bezplatnou zdravotní péči, se zdráhá nastoupit do práce a tento nárok ztrácejí. Je nutné ustanovit překlenovací období, ve kterém bude zdravotní péče stále zaručena.

Pro staré osoby existují různé platební systémy. Muži a ženy nemají stejný přístup ke kardiologickým službám. Na operace se čeká dlouho.

Lékaři jsou lhostejní nebo odmítají ošetřovat bezdomovce.

Italská delegace - obyvatelé z kempů - si stěžuje na špatné hygienické podmínky; neexistuje odvoz odpadu, 4 sprchy na 75 lidí, nečistěné chemické toalety.

Silnice a ulice jsou nedlážděné a spoje veřejné dopravy jsou nedostačující.

Litevští delegáti, jejichž část bydlí na vesnici, říkají, že nemají k dispozici základní služby: zdravotnictví, informace, poštu, hasiče.

Těhotné ženy musejí ujet 50 km do nejbližší porodnice.

Lucemburská delegace se zaměřila nejdříve na vzdělání, které podle nich neredukuje sociální nerovnosti, ale často podněcuje sociální vyloučení.

Pokud jde o zdravotní péči, brýle na předpis a zubní ošetření jsou nákladné. Pacienti musejí vynaložit několiknásobek toho, co platí do zdravotního pojištění. Lékařské konzultace jsou drahé a zdravotní náklady jsou zpětně propláceny velice pomalu. Spoluúčast pacienta je u nízkých rodinných rozpočtů velkou zátěží. Ve velkých rodinách s nízkými příjmy lidé častěji trpí infekčními nemocemi a opakovanými návštěvami u lékaře.

Delegáti z Norska říkají, že lidé neschopní práce z důvodu chatrného zdraví nemají peníze na to, aby si mohli kupovat zdravou stravu.

Také zdůrazňují dlouhou dobu čekání mezi dobou zaregistrování se na úřadu práce a dnem výplaty podpory v nezaměstnanosti.

Přístup ke zdravotní péči a lékům, konkrétně u bezdomovců, je problém polské delegace, která tvrdí, že lidé nemohou žít bez přístupu k (čistému) vzduchu, vodě a hygieně. Tvrdí, že přístup k mobilnímu telefonu a internetu je nutností k začlenění se do současné společnosti.

Delegáti z Rumunska uvedli, že zde, stejně jako jinde, nemá mnoho lidí přístup k základním službám, především na venkově, kde existuje nedostatek lékařů a nemocnic.

Slovenská delegace také zdůraznila nedostatek praktických lékařů a specialistů všech druhů. Doba čekání na návštěvu je dlouhá a kvalita zdravotnických služeb se viditelně zhoršuje.

Je nutné zajistit bezplatné konzultace.

Španělští delegáti zdůraznili nedostatečné dopravní služby na vesnici; o nich se zmínily i ostatní delegace.

Rovněž požaduje lepší koordinaci a komunikaci mezi veřejnými a soukromými administrativními úřady.



Přístup k přepravě byl také problém pro nizozemskou delegaci. Občanské kroky již přinesly ovoce - osoby s rozhodovací pravomocí je budou kontaktovat a budou hledat společná řešení.

Finanční inkluze

Delegáti z České republiky uvedli, že jsou úroky jsou často vyšší než výše původního úvěru. Úrokové sazby se musejí snížit.

Práce na černo se shání lépe než oficiální zaměstnání, především když máte dluhy.

Je-li problém dlužníka řešen u soudu, soudní řízení zvyšuje „konečnou“ výši dluhu.

Finští delegáti uvedli, že minimální příjem a podpora v nezaměstnanosti jsou nízké. Minimální příjem musí být dostatečně vysoký na to, aby nebylo potřeba čerpat žádné další dávky.

Francouzská delegace zdůraznila potřebu vytvořit nárok na minimální příjem pro osoby ve věku 18 až 25 let. Uvedla, že podmínky pro získání podpor jsou nedosažitelné: pracující chudý nemá nárok, třebaže není jeho příjem adekvátní.

Dávky by měly být vypočteny podle disponibilního příjmu po odečtení hlavních výdajů (bydlení, topení apod).

Dávky jsou vypočítávány na základě „příjmu“ minulého roku. Okolnosti se ale často mění. Dávky by měly být počítány na základě aktuálního „příjmu“.

Německý delegát řekl, že nikdo, kdo je uveden na černé úvěrové listině, si nemůže otevřít bankovní účet.

Dětské přídatky činí 100 EUR v případě páru a 50 EUR v případě samoživitele. Také platí, že lidé, kteří nárokují jiné dávky, nedostávají celé dětské přídatky. Přídatky pro děti ve věku 7 až 14 let byly zkráceny.

Řecká delegace uvedla, že romské komunity byly nuceny se přestěhovat poté, co jim byla zamítnuta práce z rasových důvodů. Delegace žádá o 30% veřejného bydlení, půjčky a oprávnění k obchodování na místních trzích.

K finanční inkluzi nizozemští delegáti uvedli, že existují rozdíly mezi velkými a malými městy, a tedy požadují vyšší podporu a zlepšení u občanské rady.

Polská delegace uvedla, že zadluženost vedla k násilí. Platby jsou inkasovány mafiánským způsobem výběrčími. Být zapsán jako dlužník - i s malou částkou - je překážkou k získání úvěru pro nový začátek. Mělo by být možné vymazat záznam o dluhu.

Delegáti uvedli, že v Rumunsku nemá podpora v nezaměstnanosti a sociální podpora žádnou souvislost s životními náklady. Mzdy některých lidí nepokrývají ani jejich denní potřeby. Měl by existovat minimální příjem a minimální mzda navázaná na životní náklady.

Slovenská delegace uvedla, že v případě problému v rodině (nemohoucnost, invalidita apod.) mohl jeden člen z rodiny odejít z práce a pečovat o nemocného člena rodiny. Společnost si může této formy solidarity velice považovat, avšak není spojena s žádným finančním nebo morálním uznáním. Také osoba, která prokazuje rodinnou solidaritu, bude v důchodu penalizována, protože tato solidarita bude odečtena z výpočtu důchodu a nikoliv připočtena, díky čemuž se dostane výše důchodu pod existenční minimum.

Slovinští delegáti se zaměřili na nízké platy a důchody. Platba za pobyt v pečovatelském domě by měla být určena podle výše příjmu. Staří lidé jsou marginalizováni a vystaveni týrání.

Životní standard klesá a předluženost stoupá. Měly by být otevřeny sociální obchody.

Delegace z Velké Británie uvedla, že nabídek práce za slušný plat je velice málo. Velký počet půjčovatелů na lichvářský úrok přivedl mnoho lidí k pokušení a problémům s dluhy. Tito úvěroví žraloci účtují nelegální poplatky, mohou být násilní a používají úvěry k ovládnutí lidí, kteří tak již nejsou schopni se vrátit zpět k vyváženému a kontrolovanému utrácení; jejich problémy s penězi nikdy nekončí. Nemohou si otevřít bankovní účet.

Účelová, komunitní banka nabízející nízké úroky, je řešením pro ty, kterým byl zamítnut bankovní účet nebo pro ty, kteří se nacházejí ve spárech úvěrových žraloků. Úrokové sazby jsou stanoveny komunitou.

Delegace chce financování pro větší počet kampeliček, ale i finanční vzdělávání, přísnější kontroly úvěrových žraloků a bankovní účet, který je k dispozici na všech postátech.





Pan Marián Hošek, náměstek ministra pro sociální politiku, sociální služby a rodinou politiku, Ministerstvo práce a sociálních věcí, Česká republika

Dámy a pánové,

Letošní osmé evropské setkání osob žijících v chudobě se nese v duchu „Kde žijeme. Co potřebujeme“ a zdůrazňuje důležitost místa, ve kterém bydlíme, ale i celé spektrum služeb, jež přispívají ke kvalitě života a pomáhají tuto kvalitu zachovávat.

Toto je moje druhá příležitost účastnit se evropského setkání a velice si toho cením, protože představuje skutečně jedinečnou platformu pro diskusi. Letos se setkání zaměřuje na tři hlavní témata, která spolu těsně souvisejí: bydlení, finanční začleňování a dostupnost základních služeb.

Přístup k finančním službám se stal důležitým předpokladem účasti v hospodářském a společenském životě moderní společnosti. Navzdory tomu stále žijí v Evropě lidé, kteří nemají nebo nemohou mít bankovní účet, a kteří nemohou využívat ostatní finanční služby jako kdokoliv jiný.

Život bez bankovního účtu je podstatně těžší. Omezuje příležitosti k nalezení lepšího pracovního místa a může vyústit k jeho ztrátě. Těmto druhům problémů říkáme „finanční vyloučení“. Finanční vyloučení jde ruku v ruce se sociálním vyloučením. Někteří lidé jsou ohroženi finančním vyloučením více než ostatní. Tito lidé prožívají podstatně větší počet omezení: například, žijí ve vzdálených oblastech, jsou staří nebo nemocní nebo vyžadují zvláštní péči.

Pokud jde o finanční inkluzi, rád bych zmínil separátní problém: zadluženost a předluženost. Úvěr, který se vymkl kontrole, způsobuje chudobu, a to často v její extrémní formě. Existuje české přísloví, podle kterého je oheň dobrý sluha, ale špatný pán. Osobně jsem přesvědčen, že v případě úvěrů a dluhů se jedná o příznačné srovnání. Výsledky Eurobarometru za rok 2006 ukazují, že 13% domácností v členských státech EU má problémy se splácením úvěrů nebo nákladů souvisejících s provozováním domácnosti. EU-SILC 2005 uvádí, že za posledních 12 měsíců mělo 10% domácností problém s nejméně jednou splátkou. Výzkum poskytuje vypovídající shrnutí důvodů, díky kterým se domácnosti dostávají do finančních problémů: nízký příjem po dlouhou dobu, náhlý finanční výdaj, ale také nadměrný počet úvěrů používaných k provádění ne vždy zcela potřebných nákupů a špatné peněžní řízení. Neexistuje jediný osamocený důvod nebo příčina nadměrného zadlužení, avšak neschopnost spravovat správně peníze a nahromadění dluhů

jsou příznaky, které tento problém doprovází. Další charakteristikou nadměrného zadlužení je bezpochyby dlouhodobá povaha situace.

Dluhy jsou zřejmou a dlouhodobou zátěží pro jednotlivce nebo rodinu, překračují schopnost těchto lidí splácet a způsobují problémy s úhradami, ale i s placením každodenních výdajů. Ne každý disponuje dostatečnými znalostmi, aby dokázal řídit vlastní finance a přijímat rozhodnutí s ohledem na možné následky. Prohlášení o finančním vzdělávání přijaté Komisí dne 18. listopadu 2007 zdůrazňuje roli správného finančního vzdělávání. Finanční vzdělávání je dlouhá cesta, během které lidé získávají důležité informace o rizicích, které mají souvislost s dluhy a další informace a znalosti nutné k přijetí zodpovědného rozhodnutí. Jsem přesvědčen, že napříč Evropou můžeme najít celou řadu dobrých vzdělávacích programů. Rád bych také uvedl jeden příklad z České republiky, kdy byla díky spolupráci několika ministerstev (ministerstva financí, ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy, ministerstva průmyslu a obchodu) a České národní banky vydána učebnice pro základní a střední školy nazvaná „Finanční a ekonomická gramotnost“ a pro učitele byl také vypracován speciální školicí program. Začlenění finančního vzdělávání do školních osnov je důležité, aby děti získaly potřebné znalosti a informace ještě předtím, než se z nich stanou spotřebitelé.

Pokud jde o dopady současné ekonomické a finanční krize, je možné realisticky očekávat ve všech členských státech navýšení nesplacených úvěrů u určitých druhů domácností, konkrétně těch, kteří již před začátkem krize balancovali na hraně své platební schopnosti. Je možné očekávat nárůst počtu soudních exekucí a osobních bankrotů. Současně s ohledem na situaci na trhu práce nebude stále větší počet lidí schopen stát se opět solventním. Neočekávaný výdaj v nízkopříjmové domácnosti může způsobit pád do dluhů, i předluženosti s následnou potřebnou pomocí od sociálních služeb.

Navzdory relativně pozitivní situaci v České republice existuje riziko předluženosti nízkopříjmových domácností v souvislosti s nedostatečným finančním vzděláváním. Určitý počet lidí přeceňuje vlastní platební a finanční schopnosti. Někdy cítí potřebu si něco koupit a následně nejsou schopni splnit své závazky. Tuto situaci často řeší dalšími úvěry, obvykle od nebankovních institucí a za nepříznivých podmínek. Mnoho takových institucí nejedná poctivě (takzvaní úvěroví žraloci). Počet osob hledajících radu od nevládních orgánů pro finanční poradenství narůstá.

To je špatné, protože to znamená, že lidé mají skuteč-

ně problémy se svými dluhy. Současně je to ale i pozitivní zjištění, že se lidé pokoušejí svou situaci vyřešit. Důkazy ukazují, že 95% klientů nejdříve spadlo do dluhů díky úvěrům z bankovního sektoru a následně z úvěrů od nebankovních institucí. V přibližně 50% případech reagovali na reklamu nabízející úvěry za vysoké úrokové sazby a za výrazně nepříznivých podmínek.

Předpokládám, že se naše diskuse o bydlení bude točit kolem dvou základních problémů: dostupnosti a podpoře. Většina evropských zemí poskytuje podporu nízkopříjmovým nebo jiným zranitelným skupinám podporu pomocí - kromě jiného - sociálních služeb zaměřených na pomoc s placením nájemného nebo služeb souvisejících s bydlením, například topením, elektřinou, teplou a studenou vodou. Navzdory tomu tyto výdaje představují problém pro spoustu Evropanů.

Základní služby jsou široké téma stejně jako sociální služby. V českém kontextu chápeme sociální služby v užším slova smyslu. České zákony zaručují osobě, která se dostane do nepříznivé sociální situace, bez ohledu na příčinu, pomoc a podporu formou různých druhů sociálních služeb. V případě extrémního sociálního vyloučení - např. nadměrná zadluženost, nezaměstnanost a bezdomovectví - jsou sociální služby, jako například sociální poradenství, terénní programy, azylové ubytování a asistované bydlení důležitou pomocí při zmírňování problému a při dosahování sociální inkluze.

Všichni bychom souhlasili s tím, že sociální služby musí reagovat na jednotlivé potřeby. Musí podporovat aktivní postoj, musí pomáhat při osobním rozvoji, musí být směřovány na nezávislost člověka a stimulovat lidi směrem k činnostem, které je vyvedou z nepříznivé situace. Pokud jde o problémy nadměrných dluhů, sociální práce, poradenství a ostatní sociální služby musejí pomáhat zvyšovat finanční gramotnost lidí, aby nedošlo k předluženosti a nežádoucímu jevu, jako například lichvě, ilegální práci a neadekvátnímu přístupu k základním službám. Kromě minimálního příjmu a správného fungování veřejných služeb pro zaměstnanost jsou sociální služby jedním ze tří pilířů aktivní inkluze. Usnadňují přístup k širokému spektru základních služeb nebo sociálních služeb obecného zájmu - například například k elektřině, vodě, zdravotní péči apod., bez kterých by neexistoval kvalitní lidský život.

Paní Eva SZARVAK, delegátka sedmého evropského setkání lidí žijících v chudobě

Ráda bych pohovořila o něčem, co je podle mého názoru dnes prioritou každého z nás. Je to ekonomická krize a její vliv na osoby žijící v chudobě.

V Maďarsku, kde bydlím, je dnes největší starostí zvětšující se nejistota. Zavírá se stále více pracovišť a v těch, která zůstávají, se zkracuje pracovní doba a snižují platy. Díky tomu mají rodiny nižší příjmy a začínají se propadat do dluhů. Platby z úvěrů v cizích měnách se drasticky zvýšily, takže u mnoha rodin hrozí riziko ztráty domovů. Mladí lidé si nemohou najít práci; nemají šanci založit si vlastní domov a mít děti, což je na škodu společnosti jako celku.

Vládní opatření, zdá se, nejsou z pohledu lidí žijících v chudobě dostatečně promyšlená. Dosud poskytované dávky pro první bydlení budou zrušené, dětské přídatky budou zmrazeny a další sociální dávky budou dostupné pro menší okruh osob. Tato opatření natlačí již dnes chudé skupiny populace do nesnesitelné situace. Podle mého názoru nebyla tato opatření koordinována; jejich dlouhodobé následky nebyly vzaty v úvahu. Určitá individuální opatření je možné tolerovat, ale společně představují pro průměrného občana nesnesitelnou zátěž.

Nemyslím si, že jsou to problémy pouze Maďarů, následky krize a pokusy o jejich řešení je společným problémem všech. Mluvím o tom proto, že věřím, že pokud bychom spojili naše úsilí a jednali společně, dokázali bychom reprezentovat naše záměry efektivněji.

Boj proti chudobě je každodenním chlebem nás všech; to je důvod, proč je naším prvním úkolem hovořit, vzájemně si porozumět, zbourat předsudky, které tlačí na okraj všechny ty, kteří z nějakého důvodu nebo jiného jsou nuceni žít v chudobě a vyloučení.

Podle mě je toto setkání jediným fórem, kde je možné si vyslechnout a pochopit problémy a zkušenosti lidí, kteří skutečně v chudobě žijí. Využijme této příležitosti; neměli bychom jenom mluvit o síle soudržnosti, ale prokázat, že společně dokážeme udělat něco pro nás samotné a pro lidi kolem nás.



**A place that
makes you
stronger!**

**ce th
akes yo
strop**

Semináře

Konalo se šest seminářů, kterých se účastnili:

- Delegáti ze 27 členských států plus Norska, 90% kteří přichází s vlastními zkušenostmi ze života v chudobě.
- "Hosté" zastupující různé evropské a národní instituce a vládní úřady, které mají v kompetenci zabývat se chudobou a sociálním vyloučením, a evropské organizace.

Semináře byly strukturovány tak, aby podporovaly výměnu názorů mezi delegáty a mezi delegáty a hos-

ty. Proces začal prezentacemi o jednotlivých účastnících a tím, kde žijí; poté delegáti předložili vlastní nálezy v souvislosti s bydlením, základními službami a finanční inkluzí z podkladů setkání, přičemž výňatky z nich jsou uvedeny v této zprávě.

Návrhy a doporučení se poté staly předmětem diskusí.

Národní delegace za ně převzaly zodpovědnost a každá předložila dva klíčové problémy.

Výsledky této práce byly poté prezentovány na plénu, kde byly diskutovány.

BYDLENÍ

Poznámky ze semináře

- *Spekulace s nemovitostmi ženou nájem nahoru.*
- *Nájmy jsou skutečně příliš vysoké a neexistuje dostatek sociálního bydlení.*
- *Abych měl dům, musím mít práci. Ale já práci nemám.*
- *Nepotřebujeme statistiku, ale pomoc.*
- *Život na vesnici je začarovaný kruh. Domy jsou staré, není tam práce a všichni mladí odcházejí.*
- *Ceny domů se díky turistice ztrojnásobily. Na prodej je spousta domů, nemůžeme si je ale dovolit.*
- *Ve statistikách bezdomovce nenajdete, neexistují.*
- *Existují pravidla na ochranu bezdomovců, ale ne právo na bydlení.*
- *Moje dávka jen tak tak pokrývá nájemné.*
- *Sociálního bydlení pro ty, kteří ho potřebují, není dost.*
- *Počet lidí, kteří si vydělávají peníze, ale nemohou si koupit dům nebo platit nájemné, je neuvěřitelný.*
- *Sociální bydlení má špatnou kvalitu. Teplo všude uniká a účty jsou vysoké. A tak lidé končí na ulici.*
- *Nemáte-li bankovní účet, neexistuje způsob, jak si pronajmout byt.*
- *Musí existovat legislativa na kontrolu cen domů a nájemného.*
- *Abyste si mohli něco pronajmout, musíte složit pronajímateli vysokou zálohu.*
- *Rodina se sedmi dětmi žije v bytě o 34 čtverečních metrech podlahové plochy.*
- *Penziony se změnilly na bytové domy. Každý pokoj je pronajat někomu jinému.*
- *Sociální bydlení je privatizováno.*
- *Někteří lidé musejí žít v autě.*
- *Prázdných domů je spousta. Mohly by být přebudované na něco jiného.*



Závěry

Za nekvalitní bydlení se platí vysoké nájem. Starší domy a sociální bydlení jsou často neenergetické. Náklady na energie jsou vysoké a nájemci nemají informace o různých dodavatelích.

Migranti a osoby hledající práci čelí na realitním trhu zvláštním problémům. Romské komunity jsou nuceny žít v kempch, často ve stanech bez jakéhokoliv vybavení.

Migrace z vesnic a malých měst způsobuje, že je čím dál tím více domů opuštěných.

Majetkové spekulace, především ve velkých městech, zvyšují ceny nemovitostí a nájmu. Je stále obtížnější získat soukromé pronajímané ubytování; nájem jsou vysoké a k tomu se navíc přidávají vysoké, pro řadu lidí nedostupné, kauce na byty.

Míst se sociálním bydlením je málo. Situace lidí s nízkými příjmy se zhoršuje, rychleji se z nich stávají bezdomovci, protože nájem rostou rychleji než sociální dávky.

Osvědčené postupy

- Francie, Lucembursko a Belgie mají sociální realitní agentury, které garantují přístup k řádnému bydlení za přiměřenou cenu. Tyto agentury působí jako zprostředkovatelé mezi nájemci a pronajímateli.
- Participační spolupráce s architekty při výstavbě vhodného sociálního bydlení pro osoby žijící v chudobě.
- Prázdninové vesničky v Portugalsku byly přeměněny na sociální bydlení.
- V Norsku existují programy na rekonstrukce průmyslových budov a starých bytů na komunální bydlení.
- Pronajímatelé v Lucembursku jsou příjemci státní finanční asistence za nájemce, kteří nemohou platit nájemné v plné výši.
- Nevládní organizace pomáhají lidem najít bydlení a pomáhají s úhradou nájemného.

Návrhy

- Každý členský stát musí podat zprávu o přístupu k bydlení a o kvalitě bydlení, aby bylo možné vypracovat efektivnější postupy.

- Podporovat dialog mezi pronajímateli a nájemci založením sociální realitní agentury.
- Úřady musejí investovat do nových bytových domů.
- Udělit pronajímatelům povinnost modernizovat nájemní bydlení pod pohrůžkou pokuty.
- Rozšířit fond sociálního bydlení.
- Sladit nájemné s příjmem a standardem bydlení.
- Odstranit dočasné ubytovací kempy pro romské komunity a nahradit je vhodným ubytováním.
- Požadovat potvrzení o vhodnosti k bydlení, které bude vystaveno před pronajmutím bydlení.
- Přijmout legislativu, která umožní zabrat neobsazené nemovitosti. Tato legislativa existuje v Belgii, avšak nevyužívá se.
- Evropské strukturální fondy se mohou více orientovat na podněcování členských států, aby se vydaly v oblasti bydlení správným směrem.
- Bydlení musí být evropskou kompetencí. EU musí uznávat právo na bydlení a jednat v této oblasti více přímo prostřednictvím směrnic, jako například o diskriminaci v přístupu k bydlení.
- Nevytvářet oblasti pouze se sociálním bydlením, protože se tak vytvářejí ghetta.

Doporučení

- Evropská unie musí ustanovit standard bydlení.
- Bydlení musí být evropské základní právo.
- Náklady na bydlení musejí být spjaty s příjmem. Na bydlení nesmí připadnout více než 30% příjmu.
- Dobrovolnické organizace a agentury, které pomáhají lidem s problémy s bydlením, musejí být lépe financovány.
- Služby musejí být přístupné.
- Nové bydlení musí být budováno ve smíšených oblastech.





ZÁKLADNÍ SLUŽBY

Poznámky ze semináře

- *Krise je výmluvou vlád, které neudělaly nic, aby pomohly těm nejzranitelnějším. Volba zní: buď jíst, nebo být v teple.*
- *Ceny energií jsou stále vysoké. Energie je potřeba, ne výhoda.*
- *Přístup k energiím pro všechny bude zaručen, jakmile spolu začnou spolupracovat úřady pro sociální bydlení a energetické úřady.*
- *K dispozici je spousta obnovitelných energií - slunce, voda apod. jsou ale velice náročné a vládám se do nich nechce.*
- *Děti nemají v zimě topení, žijí v nezdravých podmínkách: bez toalety, s tekoucí vodou dvě hodiny denně.*
- *K vašim právům nemáte přístup.*
- *Zařízení péče o děti je málo, a tak nemůžete dostat práci.*
- *Z vesnic mizí základní služby: veřejná doprava je pryč, pekař odešel apod. Staří lidé bydlí v městech duchů.*
- *Zdravotní péče je drahá. Lidé jsou díky chudobě nemocní.*
- *Ve městech jsou skvělé nemocnice, za ošetření ale musíte doktorovi platit hotově.*
- *Chudí lidé jsou často obviňováni za vlastní situaci. Není to vlastní vůlí. Jsme oceňováni.*
- *Chudí lidé nemají žádné zvláštní zacházení v rámci naší nové francouzské „monarchie“.*
- *Pozor, aby se práva chudých nestala chudými právy.*
- *Můžete dostat doplňkovou dávku, ale musíte na ní čekat 18 měsíců.*
- *Od vlády žijeme hodně daleko; nemáme přístup ke zdravotnickým službám nebo základním službám. Ti, kteří odcházejí, hledají lepší život, je to ale stále děsivý stav věcí.*
- *Přístup k veřejným zdravotním službám je problém. Najít praktického lékaře mi trvalo pět let. Najít si specialistu je mnohem těžší. Můžete čekat až 4 roky na operaci.*
- *Minimální příjem pro všechny není jediným řešením. Potřebujeme také zkušenosti a solidaritu.*
- *Romské komunity žijí na okraji společnosti, prožívají skutečnou diskriminaci. Od místa, kde bydlíme, se ve vzdálenosti 12 metrů nachází elektroměr, nemáme ale možnost se na něj připojit.*
- *Někdy se cítíte jako fotbalový míč. Jsme jako míč, který někdo odněkud někam stále kope.*
- *Lidé žijí v chudobě na krajích měst; tady neexistuje téměř žádná veřejná doprava a to, co tu je, je drahé.*
- *Kočovné komunity zjišťují, že přístup ke zdravotní péči je složitý.*
- *Zubní péče je privatizovaná; je to skutečný problém.*
- *Vyplnila jsem spoustu papírů, abych získala sociální pojištění, ale než jsem se tím prokousala, zabralo mi to tři měsíce.*

Závěry

Přístup k základním službám obvykle zhoršují administrativní překážky. Žadatelé o dávky musejí projít byrokratickým labyrintem a pláčí, že nemají o svých právech dostatek informací.

Ti, kteří žijí v malých městech a vesnicích, trpí nedostatkem základních služeb, které byly buď omezeny, nebo zrušeny poté, co došlo k vylidnění vesnic a úprku lidí do města.

Zdravotní péče je nejvíce chybějící nebo nejslabší služba. Zdravotní péče je ve stále větší míře privátní a v případě veřejné zdravotní služby někdy panuje korupce. Vytvořily se dlouhé čekací seznamy.

I dodávky energií přešly z veřejných do privátních rukou, a to s následky, které dnes vidíme: stoupající ceny, výpadky. Dodávky vody, které jsou rovněž v privátním sektoru, se zhoršily.

Pro osoby žijící v chudobě je rovněž problém veřejná doprava. Veřejná doprava je drahá a dopravní spojení je nedostatečné. Lidé mají pocit izolace, odsouzení k životu v ghettech.

Bezdomovci nemají přístup k místům, kde je možné provést osobní hygienu: sprchy, toalety. Romské komunity jsou nuceny stěhovat se do kempů bez příslušenství, a tedy bez základních služeb.

Osvědčené postupy

- V Nizozemí byly ustanoveny místní městské poradní orgány zabývající se vyloučením.
- Projekt „vzděláním k nezávislému bydlení“ vypracovaný v Nizozemí pomáhá lidem se vzdělávacím handicapem.
- Zapojení lidí žijících v chudobě do společnosti je zajištěno např. speciálními sazbami za využívání sportovních zařízení, knihoven atd. a v některých zemích tzv. kulturní kartou.
- V Belgii vzniklo partnerství dobrovolnických organizací a dodavatelů energie za účelem zlepšení přístupu k energii: zvyšování kapacity měřitel, žádná svévolná odpojování, minimální balíček pro poskytování energetických služeb...
- Různá ředitelství Evropské komise (pro zaměstnanost, zdraví, vnitřní trh apod.) se nyní zapojují do evropských setkání lidí žijících v chudobě.
- V některých členských státech byly otevřeny sociální obchody.

- Evropský parlament schválil legislativu týkající se sociálních tarifů pro dodavatele energie, která má velice praktický dopad na nízkopříjmové skupiny.
- EAPN spouští kampaň pro evropské volby s cílem deseti požadavky, které mohou delegace přijmout za své. EAPN také bojuje za dostatečný minimální příjem, aby mohl každý žít slušným životem.

Návrhy

- Ustavit přístup k energii jako jedno ze základních práv.
- Obnovitelné energie musí sloužit k vytváření pracovních míst a šetření tradiční energií.
- Podporovat přístup k právům a univerzálním právům.
- Podporovat sociální inovaci. Je to o spojování lidí za účelem dosažení lepší společnosti (např. Program EQUAL). Nový projekt na podporu sociální inovace bude spuštěn se zaměřením na mikro-inovace.
- Všechny národní parlamenty musí brát v úvahu dobrovolnické organizace; musí mít křesla v parlamentu.
- Rozšířit počet zařízení péče o dítě.
- Evropské sociální politiky musí vzít lépe v úvahu potřeby lidí.
- Zlepšit informovanost (v adekvátní formě, která odpovídá skupině, ke kterým informace směřuje)..
- EAPN musí pokračovat v podpoře účasti lidí žijících v chudobě na evropských kulatých stolech o chudobě a sociálním vyloučení.
- Navrhnout a přijmout Evropskou chartu občanských práv.
- Zvýšit počet lékařů ve veřejném sektoru zdravotních služeb.
- Zdraví je lidské právo a musí zůstat i nadále ve veřejném zájmu.
- Není dostatek informací o tom, jakou pomoc je možné dosáhnout.
- Uznat energetickou chudobu jako skutečný a vážný problém.
- Vyhodnotit liberalizaci energetického trhu.



- Udělat další kroky v myšlence evropské ústavy: sociální Evropa je příliš daleko od toho, v co bychom mohli doufat.
- Lidská práva musí platit pro všechny.
- Přijmout Evropskou chartu na ochranu spotřebitelů. Potřebujeme více sociálních pravidel.
- Zajistit přístupnost služeb osobní péče i pro bezdomovce.

Doporučení

- Každý musí mít právo přístupu k sociálním službám.
- Evropská unie musí zasáhnout dalšími směrnici a další kontrolou, například pokud jde o přístup k energii.
- Přístup ke strukturálnímu financování musí podléhat dalším sociálním omezením.
- Dokončit Evropskou chartu o právech spotřebitelů.
- Zdraví musí být nejvyšší prioritou.
- Sociální služby nesmí být určeny pro ziskový sektor.
- Navrhnout Evropskou chartu občanských práv.
- Lidé žijící v chudobě musí být chápáni jako lidské bytosti a ne jako klienti.





FINANČNÍ ZAČLEŇOVÁNÍ

Poznámky ze semináře

- Aby mohli lidé žít, potřebují peníze. Bez peněz nemůžete nic. Dávky jsou příliš nízké.
- Všichni zaměstnanci musejí být schopni podílet se na redistribuci zisků. Narůstá počet zaměstnaných chudých, kteří ze zisků nemají žádné výhody.
- Minimální mzda je příliš nízká: někteří lidé nemohou pracovat, protože jsou mzdy příliš nízké. Musíte platit za školky, dopravu, jídlo...
- Základní rozpočet je v Rakousku odhadován na €1222 měsíčně, ideální rozpočet je €1900.
- Chudí lidé mají cestu k úvěru velice těžkou. Narážíme všude.
- Jsme podporováni v tom, abychom více spotřebovávali, a tak si více půjčujeme.
- Základní služby jsou privatizovány; například v Německu musíte zaplatit poplatek €10 ještě předtím, než vůbec lékaře uvidíte.
- Finanční vyloučení je globální problém. Chceme začlenění.
- Dokud bude existovat finanční vyloučení, nebude existovat důstojnost.
- Bezesporu jsou některé země bohaté, ale nemají peníze pro chudé. Není to finanční problém, je to postoj.
- Je těžké být chudý v prosperujícím regionu.
- Velkým problémem s finančním vyloučením jsou ceny domů. Můžete zaplatit až 90% vašeho příjmu za střechu nad hlavou.
- Pracovní místo není ochranou před krizí. Střední vrstvy prodávají své domy, přicházejí na trh s nemovitostmi, aby si pronajaly dům a vytlačují tak chudé z trhu.
- Nemít bankovní kartu je forma sociálního vyloučení.
- Musíte mít bankovní účet, aby vám mohli vyplatit dávku, avšak vedení účtu stojí hodně peněz. Platíme tak za to, abychom získali dávku.
- Výše důchodu je velice nízká, abychom žili slušným životem.
- Úvěrový systém dělá z lidí mrzáky.
- Bez pevné adresy nebo oficiální identity nemáte právo na bankovní účet.
- Je těžké pro rodiny samoživitelů být finančně nezávislý.
- Deset let jsem pracovala za minimální mzdu. Do nemocenského fondu jsem toho moc nezaplatila a moje dluhy rostly. Úrok to jenom zhoršoval. Nyní mám práci, a tak můžu dluh splatit.
- Ztratil jsem práci, protože jsem měl dluh. Banka se pokusila získat zpět své peníze nezákonnými prostředky. To proto, že jsem ztratil práci.
- Do dluhů spadnete proto, že je minimální příjem příliš nízký, asi 100 EUR za měsíc. To je skoro celý nájem. Když zaplatíte nájem, nemůžete si koupit základní věci, které potřebujete ke slušnému životu.
- Protože jsem nebyl schopen splácet dluh, zavřeli mě na tři měsíce. Policie mě zatkla u mě doma před očima mé pětileté dcery. Dcera prožila šok kvůli 80 EUR.
- Před několika týdny někdo v nákupním centru opustil dítě. Celé město hledalo jeho rodinu. V ulicích byly vylepeny jeho fotky. Po třech týdnech přišel otec. Řekl, že doufal, že opuštěním svého dítěte by se ho snad mohla ujmout nějaká rodina, která by mu dala lepší budoucnost.
- Potřebujeme minimální příjem, který nám umožní žít slušným životem.

Závěry

Finanční začlenění zahrnuje přístup k bankovnímu systému. Ve většině členských států si lidé žijící v chudobě nemohou otevřít bankovní účet nebo nemají přístup k úvěru z důvodu požadavku trvalé adresy, identifikačních dokladů a z důvodu požadavku na příjem.

Lidé, kteří si vypůjčí nebo se zpozdí s úhradou svých účtů, spadnou do začarovaného kroku rostoucího dluhu. V některých případech je možné tento kruh rozbit jednáním mezi dlužníkem a jeho věřiteli. Jindy ale nastupuje justiční systém a pokuty jsou často neúměrné, protože postihem za neplacení dluhů může být i uvěznění.

Jedním z klíčových problémů při redukci finančního vyloučení je to, že příjem lidí žijících v chudobě - pokud ho mají - je příliš nízký; podobně nízké jsou i sociální dávky, které jsou v některých případech nižší než nájemné.

Přístup k úvěru je zaručen v některých členských státech nevládními organizacemi, družstvy nebo organizacemi poskytujícími mikro úvěry.

Osvědčené postupy

- Maďarsko má podpůrné systémy pro boj proti finančnímu vyloučení.
- V některých členských státech existují výbory pro řízení dluhů, ale ne všechny jsou efektivní. Ve Francii mohou nařídit splacení ve splátkách nebo zrušit dluh uznaný soudem. V Maďarsku je procedura velice dlouhá (6 let), vytváří začarovaný kruh, který brání lidem najít práci, udržuje je na podpoře v nezaměstnanosti a problémy se jenom hromadí.
- Sociální obchody s výrobky přímo od výrobců byly otevřeny ve Francii a v Maďarsku.
- V Norsku mohou sociální služby otevřít bankovní účet pro příjemce dávek.
- V Portugalsku poskytla nedávno přijatá legislativa pomoc nájemcům. Nájemníci, jejichž příjem je příliš nízký, musejí platit pouze polovinu nájemného. Druhou část platí vláda.
- Portugalsko má program, podle kterého mohou staré osoby pronajmout pokoj studentům za nízké nájemné výměnou za pomoc s pracemi kolem domu.
- V Litvě je projednáván zákon, který umožní

lidem, kteří přišli o svůj příjem, odložit splacení svých dluhů.

- Ve Francii, Rumunsku a v Polsku dobře funguje systém mikro úvěrů. Podobný systém se zavádí v Itálii.
- Služby na podporu řešení dluhů jsou k dispozici předluženým rodinám v Belgii.
- Nevládní organizace pomáhají lidem plánovat si rozpočet.
- Finanční management je zařazen do učebních osnov v některých školách.
- Existují projekty, které pomáhají lidem zahájit samostatnou výdělečnou činnost..

Návrhy

- Školy musejí zajistit finanční vzdělávání dětem.
- Programy mikro úvěru je nutné podporovat a zaručovat ze strany místních úřadů.
- Firemní zisky musejí být redistribuovány.
- Musí být zajištěna podpora centrům pomoci v případě dluhů.
- Musí existovat omezení výše úrokové sazby, kterou je možné účtovat.

Doporučení

- Zvýšit minimální příjem.
- Vypracovat družstevní programy.
- Vyučovat finanční management ve školách.



Poselství ze seminářů

Po seminářích se delegáti znovu sešli ve svých delegacích, aby prodiskutovali a posoudili to, o čem se hovořilo během pracovních seminářů. Výsledky jejich diskusí byly následně prezentovány jednotlivým delegacím na plenárním zasedání.



Rakousko

- zaručené minimum, které umožňuje jednotlivcům vyjít - dodávky energie pro všechny: udržitelná energie - proč se všechno zhoršuje navzdory všemu úsilí



Belgie

- urychlit výstavbu sociálních bytů - jasná kritéria pro bydlení - Charta ochrany práv spotřebitelů musí být ratifikována Evropským parlamentem - voda musí zůstat službou



Bulharsko

- rozdělení se rozšiřuje - sociální politiky musejí být založené na solidaritě - účast všech občanů



Česká republika

- vypracovat kodexy vypůjčování - minimální příjem musí být dostatečný k životu - lidé prožívající vyloučení nesmí žít na místech vyloučení: ghettech



Kypr

- bydlení pro všechny - kvalita služeb se různí - politiky se musejí zaměřovat na vymýcení chudoby - Komise musí spolupracovat se státy v otázce politiky bydlení, zlepšování základních služeb a minimálního příjmu pro všechny občany



Dánsko

- zlepšit systém veřejného zdraví - stanovit oficiální hranici chudoby - bydlení musí být levnější - poskytnout potřebnou pomoc nezaměstnaným, kteří hledají bydlení



Finsko

- vytvořit bydlení pro všechny - zjednodušená správa: obchody vše v jednom - hosté se mají účastnit debat



Německo

- vypracovat sociální standardy ve všech členských státech - volání EAPN po transparentnosti



Řecko

- přístup k sociálním službám pro všechny - stanovit minimální příjem na podporu slušného života ve všech členských státech - bydlení pro všechny - poskytnout řecké občanství druhé generaci imigrantů



Maďarsko

- přístup k energii: sociální tarify a žádné odpojování - přesné informace o sociálních právech - zavedení minimálního příjmu pro žití slušným životem



Irsko

- využívat prázdné domy - předluženost je evropským problémem, který má několik důvodů, jenž způsobují vážné problémy, a tak musí být vypracován účinný program



Itálie

- lidé žijící v chudobě již nechtějí být nazýváni „lidmi žijícími v chudobě“, ale „občané v dočasné nouzi“ - záruka základních služeb - účast - narodit se do chudé rodiny nesmí být vězením na celý život - respekt pro všechny - každý se má zapojit do budování lepší společnosti



Litva

- mnoho prázdných domů ve vesnicích - ceny energií jsou vysoké a budou růst. Elektřina je základní potřeba, ne luxus



Lucembursko

- chceme být informováni o pokroku v letech 2009 až 2010 - zlepšit znalosti o chudobě ve školách



Malta

- vysoké nájemné neodpovídají příjmům - problémy s příjmy - základní potřeby (zdraví) nejsou garantovány. Veřejné nemocnice mají dlouhé čekací listiny a soukromé kliniky jsou drahé - energie je drahá - stoupá



emigrace na Maltu. Ne všem je možné pomoci - v 2010 potřebujeme oslavit postup vpřed, nikoliv vzad.



Nizozemí

- všichni občané Evropy si zaslouží slušný život s dobrým bydlením, zdravím a slušným příjmem - děti musí být schopné využít svůj potenciál



Norsko

- spustit národní kampaň proti agenturám výběru dluhů a snížit náklady na připojení k elektřině - kontakt s médií



Polsko

- oboustranné porozumění - každý chce žít slušný život, mít domov - státní úředníci jsou podplaceni - příliš mnoho prázdných domů - stát musí přijmout holistický přístup k emigrantům z Čechenska



Portugalsko

- příliš velká mezera mezi nájmy a příjmy - vytvoření sociálního fondu pro minimální příjem - převzetí prázdných domů, aby nedošlo k vytváření ghett



Rumunsko

- záruka slušného minimálního příjmu pro všechny, aby nemuseli lidé volit mezi zdravím a vodou - najít si byt je luxus. Sociální bydlení není přístupné a často nedosahuje potřebného standardu



Slovensko

- slušná výše dávek musí být zaručena - národní vlády berou do úvahy nedostatečně národní situace, takže musí EU zasahovat směrnicemi



Španělsko

- ministři musejí společně pracovat na vytvoření sociálních politik. Sociální otázky musejí být rozděleny napříč ostatními sférami - vypracovat cíle a strategie zapojení - stále dlouhá cesta před námi, ale jdeme vpřed



Švédsko

- na evropské úrovni je potřeba přijmout politické rozhodnutí: lidská práva pro všechny lidské bytosti - lidé žijící v chudobě musí mít sílu a peníze k tomu, aby se z ní dostali ven



Velká Británie

- proč věznit lidi kvůli dluhu? - musí mít slušný příjem pro každého.



Po plenární prezentaci závěrů jednotlivých delegací ze seminářů byla zahájena diskuse mezi delegáty a hosty, včetně pana Vladimíra Špidly, evropského komisaře pro zaměstnanost, sociální záležitosti a rovné příležitosti, pana Czesława Walka, náměstka ministra pro lidská práva a národnostní menšiny, paní Brigitte Weindnady z Výboru pro sociální ochranu, pana Juana Carlose Matoa, ředitele pro sociální inkluze ministerstva zdraví a sociální politiky - Španělska a pana Ludo Horemanse, prezidenta EAPN.

Reakce

Německá delegace uvedla, že usiluje o změnu, ne pro sebe, ale pro všechny. Zeptala se, jaké kroky byly přijaty po předchozích usneseních, co se stane, až konference skončí. Podle německé delegace je důležité organizovat setkání na národních úrovních ve všech členských státech.

Delegáti z Lucemburska se ptali na postup prací. To by je podpořilo v další cestě vpřed. „Když jsme sem přijeli, byli jsme trochu v rozpacích. Seděli jsme tu, protože v našich zemích děláme tuhle práci. Musíme být schopní si sebou odnést něco domů do našich zemí,“ uvedli.

Jeden z členů Výboru pro sociální ochranu se domnívá, že by rok 2010 nikdy nestal Evropským rokem boje proti chudobě a sociálnímu vyloučení bez těchto setkání.

Lidé žijící v chudobě musejí mít slovo při vytváření národních akčních plánů sociálního začleňování v jejich zemích.

Nizozemská delegace se domnívá, že ekonomická krize je výmluvou k nicnedělání pro chudé. Žádala, aby se energie stala opět součástí veřejného sektoru a aby ve Výboru pro sociální ochranu pracovali zkušení odborníci.

Jeden francouzský host se domnívá, že řešením již není plná zaměstnanost; podporovány by měly být osoby samostatně výdělečně činné. Otázkou pro Evropu jsou také mikro úvěry, protože přinášejí do hry sociální hráče a banky. Dialog je zde důležitý, být slyšet je nezbytně nutné.

Italská delegace chce mít v členských státech více Evropy, což interpretovala dvěma způsoby. Za prvé, EU musí být hlavní silou pomáhající členským státům bojovat proti chudobě a sociálnímu vyloučení. Za druhé, zvýšená viditelnost dohledu a kontroly toho, jak se to členským státům daří. Situace v Itálii není tole-

rovatelná, řekli delegáti: z boje s chudobou se stal boj chudých. Chtě-li proto zdůraznit porušování lidských práv migrantů. Itálie přijímá mnoho migrantů, ale vrací také mnoho lodí plných migrantů nebo je sváží do kempů, kde se Ženevskou konvencí opovrhují. Vláda tuto konvencí porušuje. Poskvvrňuje tak image civilizované Evropy, která musí zaručit lidská práva.

Delegace chce, aby se Evropská unie více zapojila do imigračních politik.

Delegace také uvedla, že italský parlament před několika málo dny odhlasoval zákon, který vyžaduje vedení záznamů o bezdomovcích. Do záznamů se již dostaly romské komunity, nyní dochází na bezdomovce.

Evropa musí v každém případě podporovat politiky, uplatňovat kontrolu a zvažovat sankce, především proti nucení romských komunit do pobytu v kempech.



Pan Vladimír ŠPIDLA, evropský komisař pro zaměstnanost, sociální záležitosti a rovné příležitosti

Nemáme jinou možnost než pokračovat směrem k Evropě s vyšší úrovní rovnosti, a která nenechává stát nikoho stranou. Rád bych zmínil tři body, kterými musíme řešit tuto výzvu. Za prvé, v současné krizi musíme podporovat nejzranitelnější skupiny. Radikálně se změnila okolnosti, se kterými se musíme nyní vyrovnat.. Poslední předpovědi vydané Komisí to potvrzují: ekonomická krize je vážná a bude pravděpodobně dlouhá. Komise očekává, že v průběhu ekonomické recese ztratí práci na 8,5 miliónu lidí. Členské státy a Komise připravily nouzovou reakci. Na záchranu bankovního systému, opakované nastartování ekonomik a zachování pracovních míst byly vynaloženy miliardy eur. Komise také očekává velice vysoký nárůst výdajů na sociální ochranu, který se má v následujících deseti letech zvýšit o tři procentní body HDP.

Při pohledu na tato čísla, ze kterých se točí hlava, je těžké vůbec odhadnout lidské náklady na krizi. Mladí lidé, starší pracující a migranti jsou zasahováni jako první. Problémy začínají mít ale i nové, předtím imunní skupiny. Stoupající nezaměstnanost znamená, že někteří lidé neplní své úvěrové závazky a čelí možnému odebrání majetku z důvodu nehrazení splátek. Ostatní se dostali do nezvládnutelného zadlužení nebo jim byly úvěry odmítnuty. Návrat k vysokým číslům dlouhodobě nezaměstnaných je vysoce rizikový. Předchozí krize ukázaly, že ti, kteří jsou mimo pracovní trh dlouhou dobu, mají problémy se zpět na pracovní trh vrátit.

Musíme vynaložit maximální úsilí, aby se všichni naši občané, včetně těch nejvíce ohrožených, i nadále plně zapojovali do společnosti navzdory krizi. To závisí na schopnosti každého jedince využít příležitost pro návrat na pracovní trh v okamžiku, kdy je příležitost k dispozici. Základem pro to jsou pomoc lidem vrátit se zpět do práce, příjmová podpora formou pojištění proti nezaměstnanosti a minimální příjmové dávky. Ty ale nejsou dostatečně vysoké, aby mohli lidé žít v naší společnosti slušným životem. Lidé musejí být schopní obstarat si střechu nad hlavou, využívat zdravotní péči, přepravovat se, mít přístup k bankovním službám. Bohužel, nalezení místa pro život zůstává pro většinu lidí velkou překážkou. Jiní mají problémy zajistit dostatečný nákup pro daný den nebo získat svou mzdu, protože nemají přístup k základním bankovním službám.

Osobní příběhy, které jsem v těchto dnech slyšel, posilují mé přesvědčení, že musíme bojovat s chudobou na několika frontách a nejen se zaměřovat na základní

problémy bydlení, vzdělávání, finanční inkluze a přístupu ke službám.

Za druhé, musíme pokračovat v dalším úsilí jednat proti chudobě a snižovat mezery v životních úrovních mezi jednotlivými členskými státy.

Evropská unie právě přijala nový ukazatel chudoby, který se řídí životními úrovněmi. Tento ukazatel se zaměřuje na ty, jejichž každodenní život je negativně ovlivněn nedostatkem zdrojů, na lidi, kteří například nemají dostatek peněz k tomu, aby zaplatili nájemné nebo účty, aby si zatopili nebo ty, kteří se musejí vypořádat s nečekanými výdaji, kteří si potřebují koupit jídlo, pračku, vůz. Podle tohoto nového ukazatele žije v průměru 16% Evropanů ve složitých podmínkách. Ale v Litvě, Lotyšsku a Polsku zahrnuje tento ukazatel 40% populace. Tito lidé ucítí dopad krize ještě více.

Tento ukazatel odráží stále mezery v životní úrovni mezi členskými státy. Tito lidé jsou užitečnou připomínkou, že Evropská unie má důležitou roli související s podporou větší ekonomické, sociální a území soudržnosti v rámci svých hranic. Naše politiky proti chudobě je nutné pevně zakořenit do komplexní sady politik soudržnosti včetně příslušných nástrojů.

Nakonec bych chtěl zdůraznit, že se do boje proti chudobě musí zapojit každý. Čas plyne, ale hlavní myšlenka je stále silná. Lidé žijící v chudobě mají právo se vyjádřit a jejich hlas musí být slyšet.

„Kontrola reality“ formou tohoto setkání, které právě skončilo, hraje v této souvislosti důležitou roli. Společně také na to, že všichni budeme táhnout za jeden provaz, aby byl Evropský rok boje proti chudobě a sociálního vyloučení 2010 velkým krokem v boji proti této pohromě.

Pan Špidla dále pokračoval:

Důležité na strategii Evropské unie a to, co je velice jasně vidět v dokumentech, je, že nesmíme připustit, aby se krize stala jakousi omluvenkou k podkopání systémů sociálního zabezpečení nebo ublížení nejzranitelnějším skupinám. Tento požadavek je součástí všech strategií ve všech dokumentech EU.

Pokud jde o bankovní sektor, všechna námi navrhovaná opatření se týkala stabilizace systému.

Očekáváme nárůst financování sociálního zabezpečení o 3% neboli 10 miliard EUR, které budou vyplaceny lidem v nouzi. Máte pravdu, je nutné najít rovnováhu, a uvolněny musejí být potřebné prostředky. Hovořili jste o bankovních aspektech, avšak jsou tady zřejmé i sociální aspekty.

Myslím, že diskuse velice jasně ukázala, že chudoba je stále jednou z vlastností našich bohatých zemí. Bohužel se ale domnívám, že je to problém, kterého se nezbavíme. Zdůrazňuji, že problému rozumíme a chceme vám pomoci, a to bez ohledu na omezení kompetencí.

Dovolte mi také zdůraznit, že většina toho, co zde bylo řečeno a napsáno o energii a energetické nejistotě, jsou věci, které se v diskusích objevily. Jsou to velice důležité dokumenty, protože ilustrují klíčové problémy a musí jim být věnována pozornost, jakou si zaslouží. Máme strategii EU pro sociální inkluzi, která také zahrnuje myšlenku minimálního příjmu. Myslím, že na tomto musíme stále pracovat. Musí být stále hlavní prioritou našeho programu, především v roce 2010. Co potřebujeme, je politická vůle a síla řešit tento problém.

Z dokumentů o krizi je jasné i to, že se Komise pokouší pomáhat členským státům zmírnit sociální dopad ekonomické a finanční krize. To absolutně platí pro přístup EU, ale máme relativně svázané ruce k tomu, co můžeme v Evropě provést. Potřebujeme velice silnou politickou podporu. Doufám, že výsledky a závěry tohoto osmého setkání pomohou posílit naše úsilí.

Většina diskusí probíhá na úrovni členských států. Myslím, že Evropská unie má stále určitý prostor k manévrování. Má možnost vypracovat minimální pravidla, protože jí to umožňuje Smlouva. Rovněž musíme více využít a dále posílit otevřenou metodu koordinace. Musíme také využívat různé evropské fondy.

Jak jsem uvedl předtím, energetická nejistota je klíčový problém a tím, který bude součástí mého budoucího programu.

Pan Czeslaw WALEK, náměstek ministra pro lidská práva a národnostní menšiny (Česká republika)

Myslím, že toto setkání není o řešení vašich problémů. Cítil jsem vaši frustraci, protože nejste schopní nalézt řešení vašich problémů. Setkání jako je toto, je potřeba organizovat také na národní úrovni. Problém chudoby musí být řešen nejprve na národní úrovni.

Co mě především zaujalo, je předluženost. Ministr pro lidská práva a národnostní menšiny, pan Michael Kocáb, již podnikl kroky k zajištění větší transparentnosti způsobu, jakým jsou řešeny nezvládnutelné dluhy. V rámci našich dalších kroků budeme spolupracovat s ministerstvem práce a sociálních věcí. Doufám, že budeme schopni dosáhnout změn v legislativě, která umožní českým občanům předcházet problémům se zadlužením.

Jak jsem již opakovaně řekl, hlavním úkolem konference tohoto typu je vyslechnout si, co chtějí sdělit lidé žijící v

chudobě, pro které je chudoba jejich denním chlebem. Vyslechl jsem si za tyto dva dny celou řadu osobních svědectví. Dokážu si představit, že podělit se o tyto druhy zážitků s velkým počtem lidí vyžaduje odvalu a že jste možná cítili určitou frustraci, když jste od lidí, kteří vás sledovali, neslyšeli reakci, kterou jste očekávali.

Pro mě osobně bylo důležité vyslechnout si osobní příběhy, protože mi poskytly lepší náhled do vaší každodenní reality. Součástí mé práce je spolupracovat s oblastmi obývanými romskou komunitou. Věřím, že opatření, které předložíme vládám, se budou vztahovat na všechny, kteří žijí v chudobě, a nejen na menšiny.

Dovolte mi se také zmínit o extremismu. Myslím, že chudoba může být někdy zdrojem pro vznik extremismu. Krize, které jsme vystaveni, si může vzít krutou daň. Myslím, že nejlepší reakcí na to je zajistit lidem pocit bezpečí. Věřím, že extremismus je skutečná hrozba, pohroma, se kterou musíme bojovat. Státy musejí reagovat na tyto extrémní reakce a státy musejí zajistit, aby byla tato extremistická hnutí potlačena.

Státy ale také musejí udělat vše pro to, aby eliminovaly chudobu a sociální vyloučení, především v čase ekonomické a finanční krize.

Mnoho účastníků vyjádřilo svou frustraci z nedostatku informací o pokroku. Ta bude řešena předložením závěrů ze setkání během podzimního kulatého stolu o chudobě a sociálním vyloučení ve Švédsku. Je ale nutné říci, že ne všechny problémy, kterým čelíte, je možné vyřešit stávajícími nástroji a opatřeními. Je stále důležité naslouchat vašim problémům, protože musíme začít hledat nová řešení. Setkání ve Švédsku by nám mělo pomoci. Rovněž vítám rozhodnutí Španělska zorganizovat deváté setkání lidí žijících v chudobě.

České předsednictví bude podporovat vaši účast při hledání cest řešení chudoby. Základní věcí je zorganizovat debaty na národní úrovni. O této otázce již diskutuje celá řada členských států, ale v České republice jsme dosud v této oblasti moc daleko nepostoupili. Nicméně, naše angažovanost v tomto setkání stimulovala konání podobných setkání, která se v České republice uskuteční.

Paní Brigitte WEINANDY, Výbor pro sociální ochranu

Přítomnost celé řady členů Výboru pro sociální ochranu na tomto setkání ukazuje důležitost, kterou Výbor klade na to, co jste řekli.

Vaše závěry jsou široké a zasahují i mimo sociální sféru. Nemůžu je všechny podrobně okomentovat. Na nedávném setkání Výboru pro sociální ochranu řekl pan Jérôme Vignon, ředitel u Evropské komise, že



„sociální dimenzi nelze uskutečnit pouze samotnými sociálními politikami“. Pár slov, která bych chtěla provést, jsou postavena na tomto prohlášení.

Práce a diskuse Výboru pro sociální ochranu stále ve větší míře řeší to, co je známé jako posuzování sociálního dopadu politik. To znamená, že potenciální sociální dopad sociálních nebo jiných politik je nutné přezkoumat předtím, než bude samotná politika zformulována. Jedná se o silný nástroj, který umožňuje politikám, aby lépe odpovídaly vašim očekáváním. Vaše učiněné závěry tak mohou zahrnovat užitečný odkaz na tento nástroj.

Ráda bych se teď stručně dotkla několika poznámkami prohlášení některých delegací - především vyjádření lítosti o nedostatečných následných krocích. Ráda bych na to odpověděla, protože si myslím, že existují, minimálně pokud jde o Výbor pro sociální ochranu, určité body, které mi umožňují zaujmout méně pesimistický názor. Například na setkání v roce 2008 jste hovořili o problémech týkajících se bydlení a přístupu k základním službám. Mezi tyto základní služby jste správně zahrnuli sociální služby a hovořili jste o důležitosti zaručení minimálního příjmu.

Na všech třech klíčových požadavcích, které jste přednesli, se pracuje a dosažen byl i určitý pokrok. Například v oblasti bydlení musejí všechny členské státy předložit politiku bydlení do června 2009 tím, že odpovědí na dotazník Výboru pro sociální ochranu, ve kterém uvedou, co dělají v oblasti přístupu k bydlení a v oblasti kvality bydlení. Odpovědi na tento dotazník vyhodnotí Výbor pro sociální ochranu. Účelem tohoto vyhodnocení je vypracování společné vize v rámci Výboru, která nám má pomoci ve všech členských státech vypracovat efektivnější politiky, které jsou schopné udělat pro všechny, kdo čelí bytovému vyloučení, maximum.

Pokud jde o služby, a především sociální služby, - pracuje Výbor pro sociální ochranu s Komisí na vypracování kvalitativního rámce pro tyto služby, který bude poskytovat určité pokyny pro členské státy při určování jakostních norem pro poskytované služby. Jedná se o další přístup zaměřený na zlepšování přístupu k sociálním službám ve všech členských státech.

Nakonec jste správně zdůraznili důležitost zaručeného minimálního příjmu. V prosinci 2008 Rada schválila společné principy pro aktivní inkluzi. Tyto společné principy zahrnují otázku minimálního příjmu. Jedním z úkolů Výboru pro sociální ochranu je práce na metodice pro monitorování praktické implementace společných principů pro aktivní inkluzi v členských státech.

Nezabývá se pouze tvorbou politiky pro důležité společné principy, ale vykonává také práci v souvislosti se zodpovědností za to, co bylo provedeno v reakci na tyto společné principy. nedává smysl

Pokrok může být pomalý a postupný. Také vím, že občané žijící v chudobě nemohou čekat, ale také vím, že Výbor pro sociální ochranu je jednou z institucí „těžké váhy“ Evropské unie, jejímž cílem je o tento pokrok usilovat.

Pan Juan Carlos MATO, poslanec, ředitel pro sociální inkluzi, ministerstvo zdravotnictví a sociální politiky, Španělsko

Jeden z problémů, který se objevil několikrát v průběhu osmého evropského setkání, se týkal zlepšení naší práce - nejen na setkáních, ale také v rámci činností na národní úrovni. Hovořilo se o vylepšování činnosti na straně veřejných úřadů v různých členských státech, ale i v rámci Evropské komise a Evropské unie. Bylo nám řečeno, že musíme spojit síly a více spolu spolupracovat.

Asi před týdnem organizovala španělská EAPN setkání ve Španělsku, kde mi jeden mluvčí z pléna řekl, že „říkal jste, že jste tu proto, abyste naslouchal, dělal si poznámky a že důkladně nasloucháte závěrům jednotlivých setkání. Ale nevím, co se děje pak. Skutečně nevidím žádné výsledky z doby mezi jednotlivými setkáními. Neříkáte nám, jakých výsledků bylo dosaženo.“ Tato slova mě přinutila přemýšlet o tom, jak věci v mé zemi zlepšit. Myslím si ale, že stejná slova platí i pro to, co můžeme udělat v rámci evropských setkání.

A tak si myslím, že od této doby až do devátého setkání máme dost času na to, abychom se k výše uvedenému propracovali. Věřím, že Evropská komise bude jednat podobně. Doufám, že do té doby budeme v pozici, ze které budeme moci poskytnout informace o pokroku, kterého jsme dosáhli a o limitech, se kterými jsme se setkali. Budeme schopni přezkoumat to, čeho jsme dosáhli a vaše problémy. To je klíčové.

Můžeme mluvit o chudobě v členských státech, protože situace se v podstatě nijak výrazně nezměnila. Opomenuli lehký posun v členských státech, nedošlo k žádné radikální změně. Ve skutečnosti má chudoba tendenci se po světě šířit. A třebaže existují jasné limity, nedostatky a tak dále, musíme zakročit, aby se věci jenom nezhoršovaly.

Máme silné stránky, ale i slabé. Ty silné musíme posunout do popředí, protože jsou základními kameny pro další fázi post-lisabonské éry. Avšak jsou tu také cíle, kterých chceme dosáhnout na úrovni Evropy. Tyto cíle jsme nastavili pro všechny evropské občany v rámci

cyklu, který začne v roce 2010, kdy začne pracovat belgické, španělské a maďarské předsednictví na přípravě post-lisabonské éry ve spolupráci s Evropskou radou. Část bude zahrnovat vlastní závazek propůjčit Evropské unii silnější sociální dimenzi, protože tato sociální dimenze musí být součástí evropské identity. Není to jenom srovnávací měřítko pro evropské občany, ale naše reálná povinnost, chceme-li dosáhnout cílů, které jsme si stanovili, zejména Cíle milénia.

Všechny tyto body jsou důležité v rámci závěrů diskuse a proslovů během ní. Například, o ceně energií se mluvilo již na samém začátku. Tyto problémy nás nutí stát tvář v tvář hlavním problémům Evropské unie, zejména úloze služeb obecného zájmu, ale i vztahu mezi trhem a sociální soudržností. Všechny tyto vazby byly jasně zdůrazněny. Zdůrazněn byl dopad na osoby žijící v chudobě.

Pokud jde o služby, o zdraví toho bylo řečeno hodně. Španělská vláda se rovněž zajímá o zdraví, ale také o veškeré dění související s novou směrnicí o zdravotnických službách. Členské státy mají vlastní systémy veřejného zdraví, které chápeme jako rozhodující pro spravedlivou a dostupnou zdravotní péči.

Říkáme tím, že je zde také aspekt aktivní inkluze. Musíme vypracovat rámec pro aktivní inkluzi, která nabrala ještě větší důležitosti díky krizi, kterou právě procházíme. Švédské, španělské a belgické předsednictví má jasno o potřebě implementovat rámec pro aktivní inkluzi v rámci reakce na současnou krizi.

Pan Ludo HOREMANS, prezident EAPN

Mnoho lidí se ptalo na další kroky, které následovaly doporučení z předchozích setkání. V tomto krátkém příspěvku chci zdůraznit některé pozitivní a negativní aspekty související s následným zpracováním výstupů z předchozích setkání. Pro tento účel jsem seskupil doporučení v rámci čtyř skupin: Minimální příjem, Služby, Bydlení a Zapojení.

Pokud jde o adekvátní **minimální příjem**, rád bych zdůraznil následující pozitivní vývoj. **Doporučení pro aktivní inkluzi** přijaté Komisí v roce 2008 a principy přijaté Radou v prosinci uznávají právo na adekvátní příjem pro zajištění důstojného života. Na základě tohoto doporučení probíhá práce na zprávě o adekvátnosti aktuálních programů minimálních příjmů v členských státech. Dále, jedna z posledních zpráv, která má být přijata současným Evropským parlamentem, se zabývá aktivní inkluzí a podporuje cíle pro vyplácení minimálního příjmu nad prahem chudoby ve všech členských státech a potřebu realizace akčních plánů pro implementaci tohoto návrhu. EAPN je

zvláště činná právě u tohoto tématu a pokračuje v rozvoji vlastní kampaně pro adekvátní minimální příjem (www.adequateincome.eu) a lobovala pro realizaci následných kroků na základě doporučení pro aktivní inkluzi. V rámci uznání tohoto pozitivního rámce k dosažení pokroku je důležité zdůraznit skutečnost, že přípravy zahrnují rozšíření podmíněnosti aplikované pro přístup k programům minimálního příjmu, což má velice negativní vliv na životy lidí, kteří jsou na takových programech závislí.

Ve vztahu k přístupným a dostupným **službám** bych rád upozornil na nový **Energetický balík EU**, který se soustředí také na energetickou chudobu. V rámci tohoto balíku jsou nyní členské státy povinny přijmout národní akční plány ke snížení energetické chudoby. Dále Doporučení pro aktivní inkluzi zahrnuje doporučení pro přístup ke službám, a především k sociálním službám. Dále je to zpráva Evropského parlamentu, která podporuje práci na směrnici o službách obecného zájmu. Nicméně, reakce na žádost o provedení přezkoumání dopadu liberalizace a privatizace na přístup ke službám nebyla žádná; naopak, byli jsme svědky ohromné podpory pro další pokračování v práci na těchto politikách.

Jedním z přímých doporučení na téma bydlení ze sedmého evropského setkání bylo vytvoření **tématického roku na bytové vyloučení a bezdomovectví** v rámci sociální OMC. Rok 2009 je tímto rokem. Dalším doporučením bylo využívat **strukturální fondy pro zlepšování fondu bydlení** a bylo dosaženo určitého pokroku v oblasti regulace strukturálních fondů. Proti tomuto pozitivnímu vývoji chápeme realitu, v rámci které je přístupné a dostupné bydlení ještě větší výzvou a bezdomovectví zůstává i nadále zkušeností příliš velkého počtu občanů EU. Dále bych upozornil na zvýšení počtu soudních vystěhování, která byla zaměřena na romskou populaci a která měla devastující dopad na jejich zdravotní, duševní a fyzickou prosperitu.

Jedním z klíčových cílů těchto evropských setkání je pěstovat **zapojení**. Je jasné, že tato setkání jsou katalyzátorem pro podobná setkání v rámci členských států a že dochází k trvalému zvyšování lidí žijících v chudobě, kteří jsou zapojeni do přípravy těchto setkání a následných akcí. I na evropské úrovni došlo k významnému vývoji, včetně přímého zapojení osob žijících v chudobě do výročního kulatého stolu o sociální inkluzi, který se konal v říjnu 2008 v Marseille. V kontextu sociální OMC byla vypracována **studie o zapojení a řízení** zaměřená na pokyny k budování zapojení a účasti. EAPN se na svém participačním



semináři (duben 2009) a ve své publikaci o zapojení „Malé krůčky, velké změny“ také pokusila učinit kroky směrem k propagaci intenzivnějšího přímého zapojení osob žijících v chudobě do činností EAPN. Nicméně, ve většině členských států se stále setkáváme s nedostatečnou finanční podporou na propagaci zapojení.

Takže zatímco musíme uznat, že dopad na celkové počty lidí žijících v chudobě a lidí trpících sociálním vyloučením v EU byl malý a třebaže se v EU stále rozvírají pomyslné nůžky nerovnosti, byla tato setkání zdrojem diskuse a námětů a některé z těchto námětů byly dále rozpracovány rozhodovacími orgány na úrovni EU.



Cíle 2010



V průběhu přípravy osmého setkání stanovili delegáti cíle pro Evropský rok boje proti chudobě a sociálnímu vyloučení 2010.

- ✘ *Minimální příjem, který zaručuje slušný život.*
- ✘ *Dobrá sociální infrastruktura: zdravotní péče, vzdělání, doprava, informační a poradenská centra, kulturní činnosti*
- ✘ *Osoby s rozhodovací pravomocí, u kterých jsou lidé na prvním místě*
- ✘ *Lepší život pro naše děti a vnuky*
- ✘ *Každý, kdo pracuje v Evropě, má být schopen zajistit potřeby své rodiny bez spoléhání se na systém sociálního zabezpečení*
- ✘ *Chci pro všechny matky, kterým byly odebrány děti z jakéhokoliv důvodu, aby nebyly vláčeny po soudech, ale aby jim byla poskytnuta příležitost pracovat a získat svoje děti zpátky*
- ✘ *Tento proces dialogu (evropská setkání) musí pokračovat a země musejí organizovat podobné procesy*
- ✘ *Za lepší pochopení chudoby*
- ✘ *Za „základní“ programy výměny informací, které budou organizované EU tak, aby se lidé žijící v chudobě mohli setkávat s ostatními a prodiskutovat s nimi to, jak jejich skupina funguje a jak je organizována*
- ✘ *Sociální služby by se neměly starat méně a neměly by se jednotlivým případům méně věnovat. Lidé žijící v chudobě mají větší problémy dobrat se svých práv a je to boj, ve kterém prohraje vždy ten nejslabší*
- ✘ *Stanovit lidskost zpět do středu programu pro společnost založené na respektu, důstojnosti, solidarity a aktivního občanství*
- ✘ *Práce a zdroje pro žití slušným životem*
- ✘ *Aby byl rok 2010 rokem programů řádného bydlení pro Romy a všechny ostatní komunity*
- ✘ *Aby byl rok 2010 rokem, kdy se Itálie začne pokoušet zavírat mezeru mezi svými sociálními politikami a politikami ostatních evropských států*
- ✘ *Přímý dialog s vládními zástupci*
- ✘ *Minimální zdravotnická služba!- Slušné bydlení za dostupnou cenu*
- ✘ *Sociální bydlení s dostupným nájmem*
- ✘ *Větší podpora pro pomoc s náklady na vodu a elektřinu*
- ✘ *Chceme být slyšet*
- ✘ *Chceme rovné zacházení*
- ✘ *Renovace nevyhovujících bytů*
- ✘ *Právo na slušné bydlení*
- ✘ *Lidské hodnoty jsou důležitější než peníze*
- ✘ *Zvýšení minimálního příjmu*
- ✘ *Již žádné odmítnutí práv, základních služeb a přístupu ke znalostem*
- ✘ *Chceme, aby s námi bylo zacházeno stejně, jako s nezávislými jednotlivci a chceme být zapojeni tak, jak jsme.*
- ✘ *Některé z cílů výše byly zopakovány během závěrečného setkání a přiloženy ke **stromu cílů pro rok 2010**.*
- ✘ *Všichni musejí mít přístup k dostupnému bydlení*
- ✘ *Všichni občané musejí mít přístup k finančnímu systému*
- ✘ *Naděje pro děti chudých rodičů, že mohou žít slušným životem*
- ✘ *Naděje, že sociální politiky nabídnou jasnější život*
- ✘ *Vytvoření sociálních obchodů*

- × *Solidarita mezi lidmi*
- × *Stavba sociálních bytů*
- × *Vytvoření agentury pro sociální bydlení nevládními organizacemi*
- × *Boj proti chudobě ve spolupráci s ostatními*
- × *Snižování daní a poplatků*
- × *Uzavření mezery mezi příjmy a nájmy*
- × *Lepší distribuce bohatství*
- × *Aby nás Evropská unie chránila*
- × *Plán boje proti chudobě*
- × *Dosažení cílů pro 2010, další kroky. Kroky místo slov*
- × *Vláda musí pomoci lidem žijícím v chudobě plnit si své aspirace*
- × *Evropská unie s rovnými sociálními právy ve všech členských státech*
- × *Vyslyšet názor*
- × *Přímá řešení problémů*
- × *Touha a naděje musí být odkázána i příštím generacím. Je to o sdílení snu o lepším světě, abychom mohli pokračovat a jít s důvěrou dál*
- × *Potřeba přístupných služeb a větší rovnoprávnost mezi lidmi*
- × *Levná energie pro chod továren, které budou poskytovat práci*
- × *Všichni občané musí mít domov. Rovnost pro všechny občany*
- × *Právo na bydlení pro všechny*
- × *Voda dostupná pro všechny*
- × *Energie pro všechny*
- × *Lidé ve středu programu tvorby společnosti*
- × *Zavést minimální příjem ve všech členských státech*
- × *Výměny mezi evropskými organizacemi*
- × *Školení sociálních pracovníků pro správné zacházení s uživateli*
- × *Zavedení mediačních služeb*
- × *Konference 2010 musí zlepšit znalost o chudobě*
- × *Více energie k urychlení*
- × *Zaměstnanci kdekoliv v Evropě musí být schopní podporovat svou rodinu*
- × *Vyřešit kyperský problém*
- × *Všechny evropské politiky musejí zaručovat spravedlnost, řešení chudoby a vysokou úroveň prosperity*
- × *Obnovit cíl eliminace chudoby do 2020 s ukazateli postupu*
- × *Aplikovat OMC*
- × *Žití, nikoliv přežívání*
- × *Zlepšit denní život*
- × *Řádné bydlení*
- × *Přístup k bankovním službám pro všechny.*



Prezenční listina

Rakousko	Pan	Michael SCHUTTE	Strassenzeitung Augustin
	Paní	Frieda STOCKINGER	Arbeitlose helfen Arbeitlosen
	Paní	Waltraud LEHNER	Strassenzeitung Augustin
	Pan	Rudolf LEHNER	Strassenzeitung Augustin
	Pan	Karl FRANK	Zum Alten Eisen
Belgie	Paní	Nicole TONNEAU	Forum bruxellois de lutte contre la pauvreté
	Pan	Daniel MEULEMAN	
	Pan	Michaël RENAULT	Réseau wallon de lutte contre la pauvreté
	Paní	Solange DRAYE	Droit au Logement - Liège
Bulharsko	Pan	Paul ROSIERS	Rech op - Borgerhout
	Paní	Maria JELIAZKOVA	EAPN Bulgaria
	Paní	Irina KOLYANDOVA	EAPN Bulgaria
	Paní	Zafirka BICHAKOVA	From the spring
Česká republika	Pan	Simeon BLAGOEV	Romský parlament
	Pan	Petar GEORGIEV	Parlament Řím
	Paní	Dagmar KOVMANKOVA	Novy Prostor o.s.
	Paní	Lenka PIRMA	Armáda spásy
	Pan	Frantisek CERNOCH	Armáda spásy
Kypr	Paní	Jaroslava MARESOVA	Armáda spásy
	Paní	Jarmila PICOVA	Poradenství při finančních problémech
	Paní	Ninetta KATZANTZIS	EAPN Cyprus
	Paní	Efrosini APOSTOLIDOU	Celokyperská koordinační komise pro ochranu a blahobyt dětí
Dánsko	Paní	Anna ASPRI	Ženské hnutí
	Paní	Chandra-Malkanthi PAPGEORGIU	
	Paní	Dorthe VEJBO	Kofoeds School
	Pan	René HOLMGREN	Sand
	Pan	Per KRAGH	Sand
Estonsko	Pan	Yoro YOHOU	Kofoeds School
	Paní	Solveig BARFOD TERNDROP	Kofoeds School
	Paní	Pille TEDER	Centrum podpory dětí Talin
Finsko	Paní	Veikko VAISANEN	EAPN Finland
	Paní	Tuula KUUSISTO	EAPN Finland
	Paní	Mirja HINONEN	EAPN Finland
	Paní	Hannele KURONEN DE FER- NANDEZ	EAPN Finland
	Pan	Ari Pekka KORKALAINEN	EAPN Finland
Francie	Pan	Alain GREUILLET	Armée du Salut - Paris
	Pan	Cédric DOUX	Armée du Salut, Reims
	Pan	Houari BRAHIMI	Armée du Salut, Radepont
	Pan	Frédéric LEFEBVRE	Fondation Abbé Pierre, Valenciennes
	Pan	Mickaël PRIMAUT	Centre communal d'action sociale, Reims
Německo	Paní	Erika BIEHN	EAPN Germany
	Pan	SCHMIEDL Robert	
	Paní	SCHMIDT Dorothee	Asociace svobodných rodičů VAMV
	Pan	Jens SCHROTER	BAG Prekäre Lebenslagen
	Pan	Peter KADIOFSKY	BAG Prekäre Lebenslagen
	Pan	Wolfgang JECKEL	BBI
Řecko	Paní	Elissavet PAGIANNOGLOU	EAPN Greece
	Pan	Odysseas SIDIROPOULOS	Argo
	Paní	Hawah SANKOH	Organizace spojených afrických žen



	Paní	Oya FIDAN	Řecká rada pro uprchlíky
	Paní	Giannoula MAGGA	Řecká asociace romských žen
Maďarsko	Paní	Izabella MARTON	Maďarská síť proti chudobě
	Pan	Gabor ODOR	Maďarská síť proti chudobě
	Paní	Jozsefne REIBER	Maďarská síť proti chudobě
	Paní	Andrea SIMON	Maďarská síť proti chudobě
	Paní	Eva Szarvak	Maďarská síť proti chudobě
Irsko	Paní	Kay LYNCH	EAPN Ireland
	Paní	Mary MASON	Síť starších žen
	Paní	Karen FITZPATRICK	Jedna rodina
	Pan	Michael MACKEY	Simon, Galway
	Paní	Mrs AnnieMarie CONNORS	Irské turistické hnutí
Itálie	Paní	Rosa MATERA	Associazione ASC Europa-Italia
	Pan	Mirko GRGA	Cooperative Ermes
	Pan	Antonino PALAIA	Amici di Piazza grande
	Pan	Francesco FIORETTI	Associazione Enzo Aprea
	Paní	Oksana BIBLIV	Osobní asistentka
	Pan	Giuseppe BATTAGLIA	Associazione Arcobaleno
	Pan	Ciro NATURALE	Cooperative Nuova Deminsions
Lotyšsko	Paní	Elina ALERE	Skalbes
Litva	Paní	Vaida BARANAUSKAITE	Baltinc Foundation Heifer International
	Pan	Zenonas ANUSAUSKAS	Eiciunai Community
	Paní	Loreta BAGDONAITE	Babrungas Community
	Paní	Danderute PAKALNISKIENE	Zlibinai Community
Lucembursko	Paní	Mireille CONRATH	Përd's Atelier - Liewenshaff
	Paní	Collette ROMAIN	Ligue médico-sociale
	Pan	Serge STOCKREISER	Co-Labor société coopérative
	Paní	Sonia ALEIXO	Centre médico social
Malta	Paní	Irene SCHEMBRI	EAPN Malta
	Pan	Carl William SCHEMBRI	Maltská společnost nevidomých
	Paní	Shirley Ann MUSCAT	Richmond Foundation
	Pan	Ernest CHERRETT	Caritas Harm Reduction Shelter Programme
Nizozemí	Paní	Alida SMEEKES	EAPN NL
	Paní	Sanne ELSHOF	EAPN NL
	Paní	Sonja LEEMKUIL-SAARLOOS	Client Council Brummen
	Pan	Jean Maarten DE MOOY	Client Council IGSD Winschoten
	Paní	Marleentje MEERTENS	Town Councillor VVD
Norsko	Paní	Vigdis VON ELY	Velferdsalliansen
	Paní	Berit MATHISEN	Selvhjelpêns Hus
	Paní	Hege T MYHREN	Velferdsalliansen Blaalys
	Paní	Julija LANDE PAVLIC	Whistleblowing
	Paní	Gry AUNE	ASO Nodrtrondelag
Polsko	Paní	Anna OSINSKA	ATD
	Paní	Sylwia LICHOCHKA	Monar
	Pan	Tomasz KOPOCZYNSKI	Monar
	Paní	Wanda - Ewa FILIPOWICZ	ATD
	Pan	Dariusz GANCARZ	ATD
	Pan	Sebastian WILIMOWSKI	Barka
Portugalsko	Pan	Rui LOPES	EAPN Portugal
	Pan	Bruno CRISTOVAO	Comunidade Terapeutica "Ponte dos Rios
	Pan	Gil CARVALHO	EAPN Portugal Villa Real

	Paní	Maria J FETEIRA	Comunidade Terapeutica "Ponte dos Rios
	Paní	Ana Laura PELUCIO	Sans emploi, en formation d'infirmière
	Paní	Adelia FERNANDES	Comunidade Terapeutica "Ponte dos Rios
Rumunsko	Paní	Andreea RADUT	EAPN Romania
	Pan	Egidiu CONDAC	Caritas Romania
	Paní	Carmen DIACONU	EAPN Romania
	Pan	Ciprian NICOLA	EAPN Romania
Slovensko	Paní	Slavomira MAREKOVA	SAPN Asociace pro udržitelný rozvoj slovenských regionů
	Paní	Viera DROTOVANOVA	SAPN Asociace pro udržitelný rozvoj slovenských regionů
	Paní	Marta JAROSOVA	SAPN Asociace pro udržitelný rozvoj slovenských regionů
	Paní	Monika PONEVSKA	SAPN Asociace pro udržitelný rozvoj slovenských regionů
	Paní	Maria TOMASOVA	SAPN Asociace pro udržitelný rozvoj slovenských regionů
Slovinsko	Pan	Ibrahim NOUHOUM	EapnSlovenia
	Pan	Ales HARIS	Drustvo Kralji Ulice
	Pan	Ivan CENCELJ	Drustvo Nezaposlenih in Socialno Ogrozenih
	Pan	Alen NOVIT	drustvo Kutlab Celje
Španělsko	Pan	Driss SADI	Accem
	Pan	Jaime OR PERIS	P.A.T.I.M.
	Pan	Francisco VIGUER MIRALLES	Ass. Percepteurs de Pensions non contributives
	Pan	Pedro DELGADO PAUTISTA	Valdocco
	Paní	Maria R MONTOYA MAYA	Fundacion Secretariado Gitano
	Paní	Constanza SERRANO GARCIA	EAPN Spain
Švédsko	Pan	Willy KARLSON	EAPN Sweden
	Paní	Mari NORDSTROM	RFHL
	Pan	Bo GARDBO	Comigen
	Pan	Goran DAHLBERG	Comingen
	Paní	Christel INGEMANSSON JANUZI	Comingen
Velká Británie	Pan	Rob WALSH	Anty Poverty Network Cymru
	Paní	Angie STEPHENSON	Anty Poverty Network Cymru
	Paní	Anneliisa SHANAHAN	Anty Poverty Network Cymru
	Paní	Caroline HARDY	Anty Poverty Network Cymru
	Paní	Andrea FAULKNER	Anty Poverty Network Cymru
	Paní	Mandy JENKINS	Anty Poverty Network Cymru
POMOCNÉ TÝMY			
	Paní	Letizia CESARINI SFORZA	CILAP Italy
	Pan	Paul GINNELL	EAPN Ireland
	Paní	Marja HERMANS	Welzijnzorg, Brussels
	Paní	Josée GORIS	Anti Poverty Policy Unit, Belgium
	Paní	Michaela MOSER	Die Armutskonferenz
	Paní	Marie GUIDICELLI	Fondation Armée du Salut, France
	Paní	Geneviève COLINET-DUBOIS	
	Paní	Silke PAASCHE	FEANTSA
	Pan	Henk VAN HOOTEGEM	Service de lutte contre la pauvreté, Belgique
	Paní	Laura CALVANELLI	Caritas Firenze
	Pan	Olivier MARGUERY	Fondation Armée du Salut, France
	Pan	Sergio AERES	EAPN Portugal
Předseda			
	Pan	Martin ZARSKY	Vedoucí oddělení sociálních služeb a sociální inkluze, Česká republika



Mluvčí		
Pan	Marian HOŠEK,	náměstek ministra pro sociální politiku, sociální služby a rodinou politiku, Ministerstvo práce a sociálních věcí, Česká republika
Paní	Eva SZARVAK	Maďarská delegátka ze sedmého evropského setkání
Pan	Vladimír ŠPIDLA	Evropský komisař pro zaměstnanost, sociální záležitosti a rovné příležitosti
Pan	Czeslaw WALEK	Náměstek ministra pro lidská práva a národnostní menšiny, Česká republika
Pan	Juan MATO	Generální ředitel pro sociální inkluzi. Ministerstvo zdraví a sociální politiky, Španělsko
Pan	Ludo HOREMANS	Prezident EAPN
Česká vláda		
Paní	Dana HACAPERKOVA	Ministerstvo práce a sociálních věcí
Pan	Radek SUDA	Ministerstvo práce a sociálních věcí
Paní	Jana RIHOVA	Ministerstvo práce a sociálních věcí
Paní	Zuzana ZAJAROSOVA	Stalé zastoupení při EU, sociální atašé
Pan	Miroslav FUCHS	Stalé zastoupení při EU, radní pro sociální a pracovní záležitosti
Španělská vláda		
Paní	Dolorez RUIZ	Náměstkyně ředitele pro sociální programy
Paní	Delmira Seara	Španělské trvalé zastoupení
Belgická vláda		
Pan	Jean-Marc DELIZEE	Secrétaire d'Etat à la Lutte contre la Pauvreté, Belgique
Pan	Julien VAN GEERTSOM	Veřejná plánovací služba pro sociální integraci, Belgie
Paní	DEMEYER Magda	Secrétariat d'Etat à la lutte contre la pauvreté, Expert, Belgique
Pan	VANDENBUSSCHE Johan	Ministère de l'Intégration sociale, Belgium
Paní	Muriel RABAU	Ministère de l'intégration sociale, Belgium
Pan	Denis STOKKINK	Pour la Solidarité, EU Think Thank
Výbor na sociální ochranu		
Paní	Karin ZETLITZ	Ministerstvo práce a sociální inkluze, Norsko
Paní	Marie KEIRLE	Ministère du travail, des relations sociales, de la famille et de la ville, France
Paní	Brigitte WEINANDY	Ministère de la Famille & de l'Intégration-Service national d'action sociale, Luxembourg
Paní	Anne JOUBERT	DGAS ministerstvo práce - vedoucí oddělení prevence, inkluze a přístupu k právům
Dr	Eva FRANZEN	Ministerstvo práce a sociálních věcí, Švédsko
Paní	Elisabet ALDENBERG	Ministerstvo práce a sociálních věcí, Švédsko
Paní	Patrizia MIGNOZZETTI	Ministère du Travail, de la Santé et eds politiques sociales, Italie
Paní	Andreas SCHALLER	Spolkové ministerstvo práce, sociálních věcí a ochrany spotřebitelů, Rakousko
Paní	Maeve O'SULLIVAN	Kancelář pro sociální inkluzi, ministerstvo sociálních věcí a rodiny, Irsko
Paní	Maja PINTAR	Ministerstvo práce, rodiny a sociálních věcí, Slovinsko
P.	Jaakko ELLISAARI	Ministerstvo práce a sociálních věcí, Finsko
Paní	Karen DEEMING	Ministerstvo práce a důchodů, UK
Paní	Alda Teixeira Gonçalves	Institut sociálního pojištění, Portugalsko
Paní	Mary Grace VELLA	Kancelář pro sociální inkluzi, Malta
Evropský parlament		
Paní	Gabriele ZIMMER	
Paní	Philine SCHOLZE	Zelení - EFA v Evropském parlamentu
	Komise EU	
Pan	Jérôme Vignon	ředitel, Zaměstnanost, sociální věci a rovné příležitosti
Pan	Antoine St Denis	Správce politiky

	Pan	Michele Calandrino	Správce politiky - Aktivní inkluze/bydlení
	Pan	Peter Lelie	Koordinátor politiky - jednotka pro sociální inkluzi
	Paní	Antonia Carparelli	Vedoucí jednotky - sociální inkluze
	Paní	Huckert Nicole	Asistentka komunikace
	Paní	Anne Degrand-Guillaud	Komise EU, vedoucí pracovní skupiny
	Paní	Marie-Anne Paraskevas	Komise EU DG Zaměstnanost, hlavní správkyňe
	Paní	Agata D'ADDATO	Komise EU DG Zaměstnanost, praktikantka
	Paní	Maris ILVES	Komise EU, DG Trh
	Pan	Daniel KOSICKI	Komise EU, DG Trh
	Paní	Eleni TAMPAKI	Komise EU, DG SANCO
	Pan	Ishtiaq GHAFLOOR	Komise EU, DG SANCO
	Paní	Simona STAIKOVA	Komise EU, DG SANCO
Akademická komunita			
	Pan	Hugh Frazer	Národní univerzita Irska, Maynooth
	Pan	Eric MARLIER	Výzkumný ústav CEPS/INSTEAD
	Paní	Fran BENNETT	University of Oxford, senior výzkumnice
	Paní	Danielle DIERCKX	University Antwerp - Centrum nerovnosti, chudby, vyloučení a města
	Pan	Ramon PENA CASAS	Evropská sociální observatoř
Nevládní organizace			
	Paní	Claire Roumet	CECODHAS
	Pan	Freek Spinnewijn	FEANTSA
	Paní	Charlotta ODLIND	FEANTSA
	Paní	Carlotta Besozzi	Evropské fórum pro handicap
	Pan	Pierre BAUSSANT	SocialPlatform
	Paní	Michèle LeVoy	PICUM
	Pan	David ANDRES VINAS	Solidar
	Pan	Micheal Johnson	Eurodiaconia
	Paní	Mafalda LEAL	Správce politiky EUROCHILD
	Paní	Marie-Cécile RENOUX	ATD Quart Monde
Místní úřady			
	Paní	Anna DROZD	EUROCITIES
	Pan	Philippe GUICHANDUT	Eurofinance Microfinance Network
	Paní	Dorota TOMALAK	Evropská sociální síť
Instituce EU			
	Ms	Klara FOTI	Nadace EU pro zlepšování životních a pracovních podmínek
	Paní	Brenda KING	EESC, Evropský hospodářský a sociální výbor
	Pan	Humbert de BIOLLEY	Evropský radní
		Sociální partneři	
	Paní	Penny CLARKE	EPSU
Zástupce dalších důležitých hráčů			
	Pan	Guillermo SCHNEEBERGER	Mensajeros de la Paz
	Pan	Martin SCHMALZRIED	COFACE
	Pan	David SMEJKAL	Poradenské centrum pro dlužníky, Česká republika
	Pan	Guy GILBERT	La Bergerie du Faucon, Francie
	Paní	Lydie GAUTIER	Pour la Solidarité, European Think Tank
	Pan	Bruno ROSSI	Sindacato Pensionati Italiani
Konečná zpráva			
	Pan	Léopold VERECKEN	CPAS, Brusel



Koordinace

Paní	Micheline GERONDAL	Projektový referent EAPN
	EAPN	
Pan	Fintan FARRELL	Ředitel EAPN Europe
Pan	Carlos SUSIAS RODADO	Prezident EAPN Španělsko
Paní	Coralie FLEMAL	Sekretariát EAPN
Paní	Sigrud DAHMEN	Sekretariát EAPN
Pan	Philippe LEMMENS	Sekretariát EAPN
Paní	Nellie EPINAT	Informační referent EAPN
Paní	Rebecca LEE	Sekretariát EAPN
Paní	Amana FERRO	Referent politiky EAPN
Paní	Sian JONES	Referent politiky EAPN
Paní	Tanya BASARAB	Referent rozvoje EAPN

Tlumočnická společnost

Pan	Serge FEDERICO	PREFERENCE
-----	----------------	------------

Komunikační agentura

Paní	Nicole PALLARD	MOSTRA (médiá)
Paní	Alessandra TESTON	PLEON (tisk)

Poděkování

*Podpora ze strany Evropské komise a belgické vlády
Zorganizováno s pomocí Evropské sítě proti chudobě
(EAPN)*

*Zpravodaj: **Léopold VERECKEN***

*Koordinátorka: **Micheline GERONDAL***

*Fotograf: **Raymond DAKUA***

ISBN 978-2-930252-55-1

*Upozorňujeme, že původní verze této zprávy je ve
francouzštině.*



EU2009.CZ

